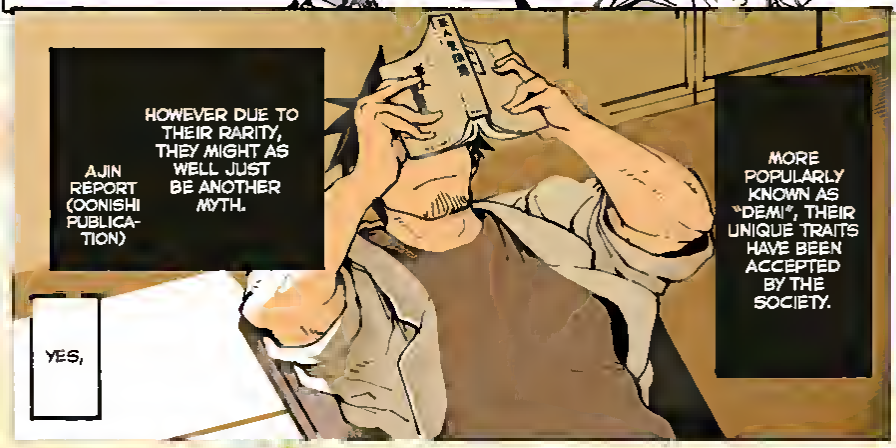
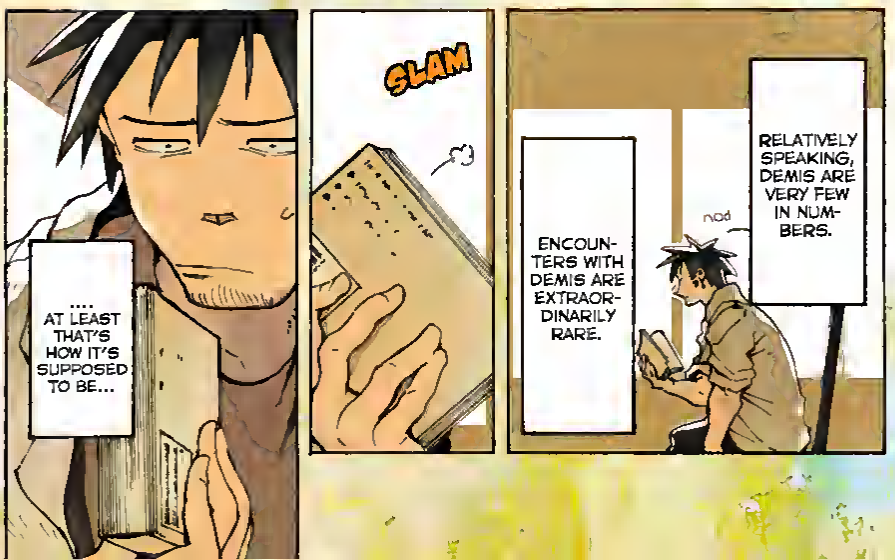
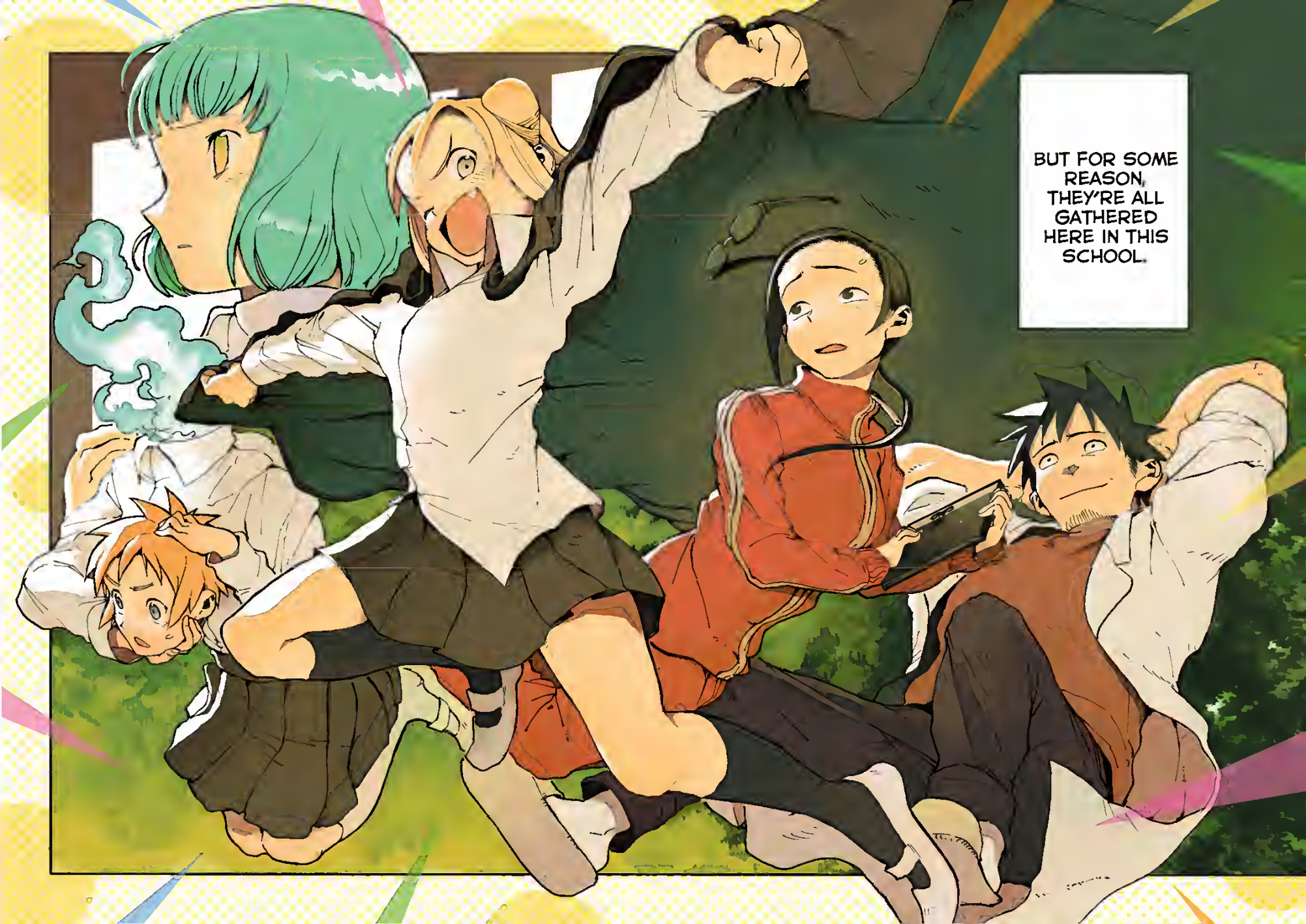
亜人ちゃんは語りたい
ペトス
2

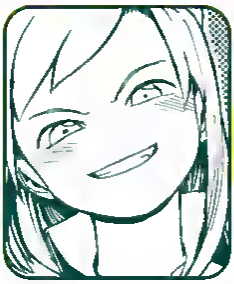
AJINS ARE CLOSELY RELATED TO MYTHS AND LEGENDS, LIKE VAMPIRES AND DULLAHANS.
HOWEVER THEY ARE NOT JUST IMAGINARY BEINGS; THEY ACTUALLY LIVE WITHIN OUR SOCIETY.


MORE POPULARLY KNOWN AS "DEMI", THEIR UNIQUE TRAITS HAVE BEEN ACCEPTED BY THE SOCIETY.
HOWEVER DUE TO THEIR RARITY, THEY MIGHT AS WELL JUST BE ANOTHER MYTH.
AJIN REPORT (OONISHI PUBLICATION)
YES,


RELATIVELY SPEAKING, DEMIS ARE VERY FEW IN NUMBERS.
nod
ENCOUNTERS WITH DEMIS ARE EXTRAORDINARILY RARE.
SLAM
.... AT LEAST THAT'S HOW IT'S SUPPOSED TO BE...


BUT FOR SOME REASON, THEY'RE ALL GATHERED HERE IN THIS SCHOOL.

Demi chan wa Kataritai Characters



VAMPIRE

TAKANASHI HIKARI

CLASS 1-B

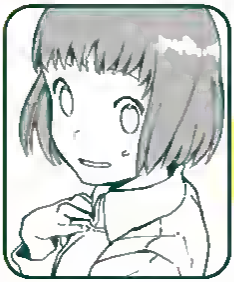
- LIKES LIVER AND TOMATO JUICE
- GETS SUPPLIED WITH BLOOD PACKS ONCE A MONTH
- NO EXPERIENCE WITH LOVE, BUT HAS LOTS OF KNOWLEDGE

DULLAHAN

MACHI KYOUKO

CLASS 1-B

- A DEMI WHOSE HEAD AND BODY ARE SEPARATE, ORIGINATES FROM IRISH MYTHOLOGY.
- LIKES TO HAVE HER HEAD HUGGED
- LIKES TAKAHASHI-SENSEI



YUKI ONNA

KUSAKABE YUKI

CLASS 1-A

- SHEDS FROZEN TEARS WHEN FEELING STRESS
- DOESN'T LIKE HER YUKI ONNA TRAITS, TRIES TO AVOID CONTACT WITH OTHERS

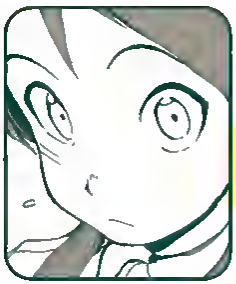
SUCCUBUS

SATOU SAKIE

- MATHEMATICS TEACHER
- LIVES IN AN OLD CABIN IN THE COUNTRYSIDE TO AVOID SEDUCING PEOPLE
- NO LOVE EXPERIENCE
- LIKES TAKAHASHI-SENSEI

TAKAHASHI TETSUO

- BIOLOGY TEACHER
- HAS BEEN INTERESTED IN DEMI STUDIES SINCE HIS UNIVERSITY DAYS.
- TRIES TO BE A GOOD SUPPORT FOR THE DEMIS.



TAKANASHI HIMARI

CLASS 1-C

- HIKARI'S TWIN SISTER. HUMAN.
- UNLIKE HER SISTER, SHE IS A MODEL STUDENT.

※ THE WORD "DEMI" COMES FROM "DEMI-HUMAN".

亜人（デミ）ちゃんは語りたい

2

ペトス

亜人ちゃんは語りたい

CONTENTS

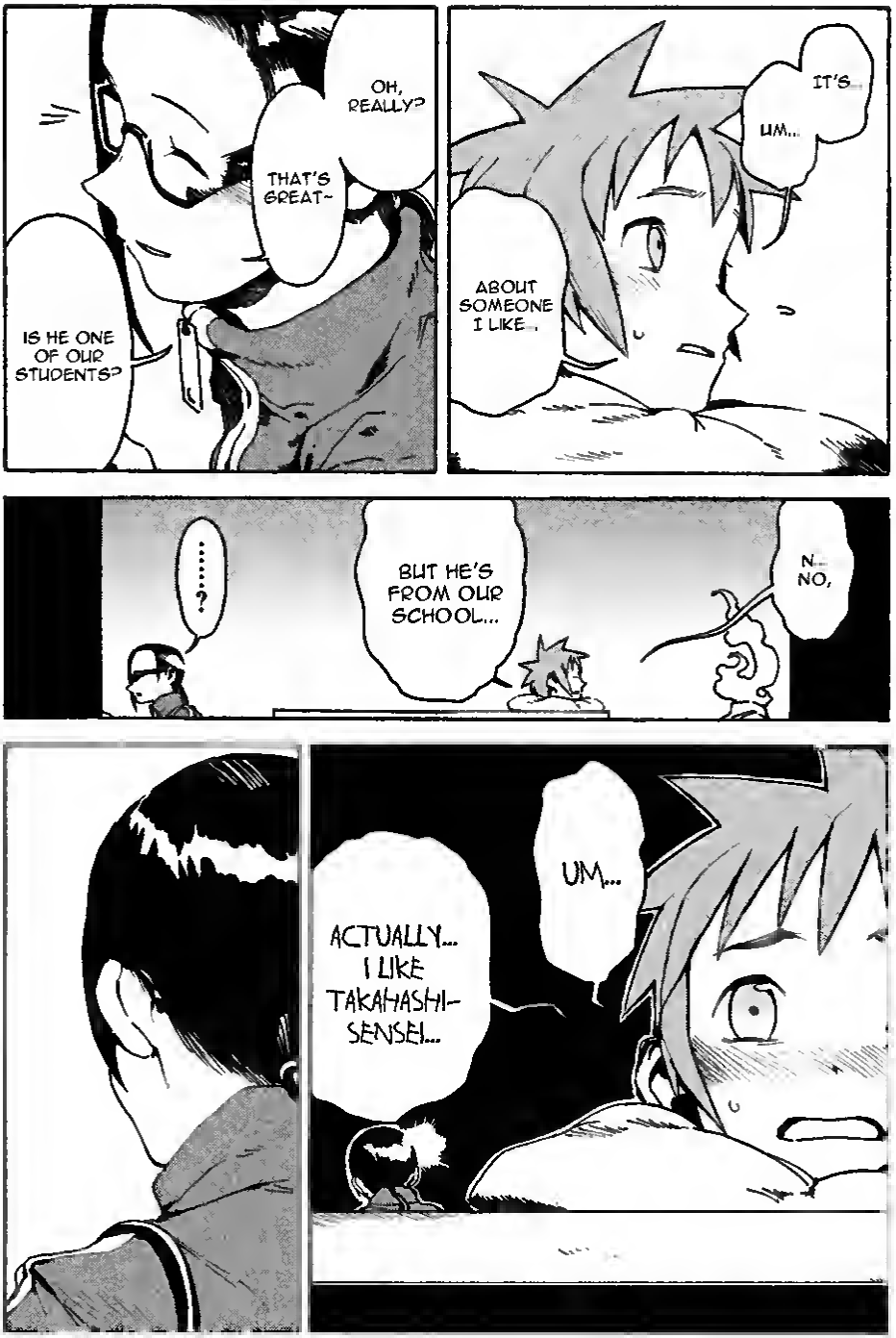
2

第10話　サキュバスさんはいい大人　7
第11話　小鳥遊ひまりは信じない　21
第12話　雪女ちゃんは冷たい〈前編〉　37
第13話　雪女ちゃんは冷たい〈後編〉　57
第14話　亜人ちゃんはなかよし　77
第15話　亜人ちゃんは呼ばれたい　93
第16話　少年はクルツ　107
番外編　小鳥遊ひかりはバンパイア　133

第 10 話 Succubus-san is a Good Adult

SATOU-SENSEI..
THANK YOU FOR TAKING YOUR TIME TO HELP ME...
OH,
I DON'T MIND.
SHE'S SO PRETTY AND KIND, SHE'S LIKE THE PERFECT ADULT WOMAN...
SATOU-SENSEI
YOUR TEACHER ISN'T VERY CONSIDERATE, IS HE?
MAKING A DULLAHAN CARRY ALL THIS ON HER OWN
HAHA....
I'M SURE
THAT SHE HAS
LOTS OF DATING EXPERIENCE....

RESOURCE ROOM
MACHI-SAN, THESE BOOKS GO OVER THERE.
CAN YOU DO IT?
Y... YES!
...SATOU-SENSEI,
YES?
I... HAVE SOMETHING TO ASK YOU...
.....

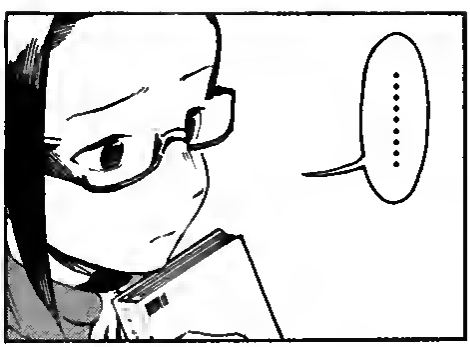

OH, REALLY?
THAT'S GREAT~
IS HE ONE OF OUR STUDENTS?
IT'S... UM...
ABOUT SOMEONE I LIKE...
N... NO,
BUT HE'S FROM OUR SCHOOL...
.....?
UM...
ACTUALLY... I LIKE TAKAHASHI-SENSEI...

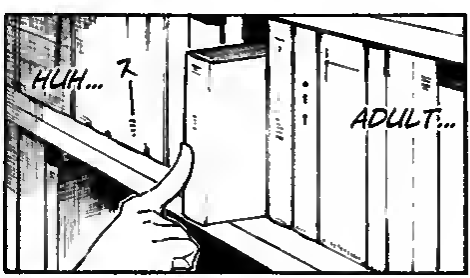
SO DO I
SHE'S A STUDENT! I'M A TEACHER!
...WAIT, WHAT AM I GETTING SO WORKED UP FOR?
.....?
.....

AH,
YES,
ABOUT THAT...
SO... WHAT IS IT THAT YOU WANT TO ASK ME ABOUT..?
OH...OH I SEE THAT WAS UNEXPECTED
AND EVEN IF I WANTED TO BE MORE "ADULT"...
I DON'T EVEN KNOW WHERE TO START...
TOO CHILDISH
I THINK MAYBE...
I'M... A BIT
TO HAVE A CHANCE WITH TAKANASHI-SENSEI.
YOU'RE A MODEL ADULT WOMAN, LIKE—
BUT IN MY HEAD..
I DON'T KNOW HOW TO PUT IT...
ASK ME.
SO I WANTED TO ASK YOU...

I ONLY LOOK LIKE IT...
O...OH...
Y... YOU LOOK LIKE THE TYPE WHO WOULD HAVE A LOT OF EXPERIENCE WITH MEN!!
EXP: 0

BUT YOU SEE, MACHI-SAN...
BEING AN ADULT...
IS IT REALLY SOME-THING GREAT?
?


.....


HUH...
ADULT...

A...
FACADE ...?
THE "ADULT" THAT KIDS SEE.
IS JUST
A FACADE.
SORRY FOR SOUNDING LIKE I'M TREATING YOU LIKE A CHILD, BUT...
!
ESPECIALLY FOR PEOPLE LIKE TEACHERS...
BEING AN ADULT IS... JUST A SHOW.
SOME PEOPLE ARE JUST TRYING TO ACT MATURE.
YES!
"I WANT TO BE SOCIALLY ACCEPTED"
A FACADE WHICH TRIES TO ACHIEVE THESE GOALS...
"I WANT TO BE RESPECTED BY THOSE YOUNGER THAN ME"

TA..TAKAHASHI-SENSEI
AS WELL?
FUFU... I DON'T KNOW ABOUT THAT...
ARE YOU LIKE THAT AS WELL?
YES I AM!
I'm trying to look cool in front of a student
SO FROM MY PERSPECTIVE,
HE LOOKS LIKE AN ADULT...
THAT'S ALL I CAN SAY.
ALTHOUGH IT'S TRUE THAT WE'RE BOTH WORKING ADULTS IN THE SOCIETY...
I DON'T KNOW.
BUT OUR AGE DIFFERENCE IS AS BIG AS THE ONE BETWEEN YOU AND ME.

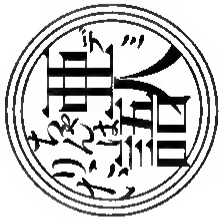
AHH... HE IS TRULY
A WONDER-FUL PER...
SON.
ANYONE CAN APPROACH HIM WITH EASE,
AND HE'S THE TYPE WHO WILL NEVER HURT ANYONE...
HE ACTS NATUR-ALLY...
HE'S EASY-GOING AND RELIABLE..
I... I SEE, THAT MIGHT BE NICE...
AH,
BUT MY HAIR...
?
HOW ABOUT CHANGING YOUR APPEARANCE FOR A START!?
THERE'S NO EASY WAY TO BECOME MORE MATURE IMMEDIATELY!
AN... ANYWAYS!
LIKE CHANGING YOUR CLOTHES OR HAIR STYLE!

OH!
SORRY,
I HAD NO IDEA...
I... UM...
I CAN'T GROW MY HAIR...
IF IT'S TOO LONG, MY HEAD BECOMES SLIPPERY SO IT'S DANGEROUS...
IT'S OKAY!
I CAN CHANGE THE STYLE EVEN IF IT'S SHORT.
?
THAT'S INTEREST-ING!
So that's how it is
BUT WHEN I TALKED TO TAKAHASHI-SENSEI ABOUT IT..
WELL I'M KINDA GLAD THAT YOU'RE A DULLAHAN THEN!

WE HAVE MATCHING HAIRSTYLES, ISN'T THAT NICE?
Just kidding
...THAT'S WHAT HE SAID.
THAT'S ALL!
.....
I THINK I'LL JUST KEEP THIS HAIR STYLE ..
SO...
THAT MADE ME HAPPY,

LUCKY...
ぎゅ
.....?
I'M SO JEAL-OUS...
ばたばたばたばた
???
??
EXP: 1
EXP: 0

BY THE WAY, WHAT DO YOU LIKE ABOUT TAKAHASHI-SENSEI?
U...
UM..
ZZZ
AS YOU SAID EARLIER,
HE'S..
KIND,
AND RELIABLE.
OH,
AND
THOSE SOLID ARMS...
TOTALLY!



Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

第11話 Takanashi Himari is Doubtful

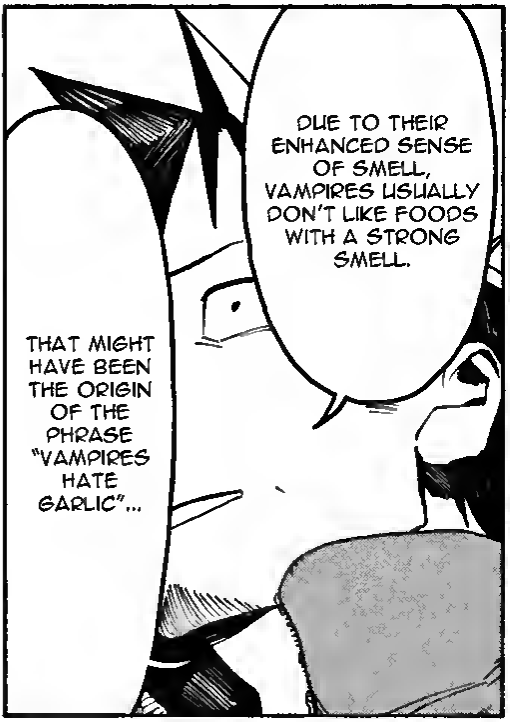
I DON'T REALLY TRUST TAKANASHI-SENSEI JUST YET.
BY THE WAY HIMARI-CHAN, YOUR TEST RESULTS THE OTHER DAY WERE AMAZING,
DO YOU ALWAYS STUDY IN THE LIBRARY?
TH... THANK YOU.
NO... UM... I READ BOOKS FROM TIME TO TIME...
TO BE HONEST...
IT'S TRUE THAT HE'S ALWAYS NICE TO ONEE-CHAN...
BUT I GET WORRIED SOME-TIMES.
HE ALWAYS PRIORITIZES HIS INTEREST FOR DEMI OVER EVERYTHING.
.....
SO IT IS POSSIBLE THAT HE SEES ONEE-CHAN AS NOTHING MORE THAN A TEST SUBJECT...

OH... HE WAS TALKING ABOUT HIS CLASS.
WE MIGHT NOT HAVE ENOUGH APPARATUS..
OH WELL.
EXPERI-MENT!!?
AH... I FORGOT TO PREPARE FOR TOMORROW'S EXPERIMENT.
EVEN A DEMI-PHILE LIKE HIM WOULDN'T
AM I TAKING THIS TOO SERI-OUSLY?
.....W...WELL, AT LEAST I'M THE ONE HE'S ASKING...
WH...
WHAT IS IT...?
HE WAS REALLY THINKING ABOUT VAM-PIRES!!?
I WANT TO ASK YOU SOME QUESTIONS ABOUT VAMPIRES...
OH,
I ALMOST FORGOT!
THINK ABOUT A VAMPIRE'S TRAITS 24/7...
WHOA!?

O... OH...
WHAT A STRANGE PERSON...
HA HA HA
IT SEEMS THAT HIKARI EATS JUST ABOUT ANYTHING, EVEN GARLIC...
YES...
SO I WAS WONDERING, MAYBE THE STORY OF "VAMPIRES HATE GARLIC" IS JUST A MYTH?
WHAT GAVE ME THE HINT WAS VAMPIRES' TENDENCY TO ATTACK PEOPLE AT NIGHT.
WHY IS IT THAT THEY ATTACK PEOPLE AT NIGHT...?
HUH..
THERE ARE RECORDS THAT SAY "VAMPIRES HAVE SHARPENED SENSES".
I THINK THAT'S WHERE THE REASON LIES.
THAT'S TRUE, BUT IF THAT'S THE ONLY REASON THEN VAMPIRE VICTIMS CAN JUST AVOID NIGHT TIME.
...MAYBE BECAUSE THEY DON'T LIKE SUNLIGHT?
THEY WOULDN'T NEED TO CLING TO A CROSS IN FEAR.

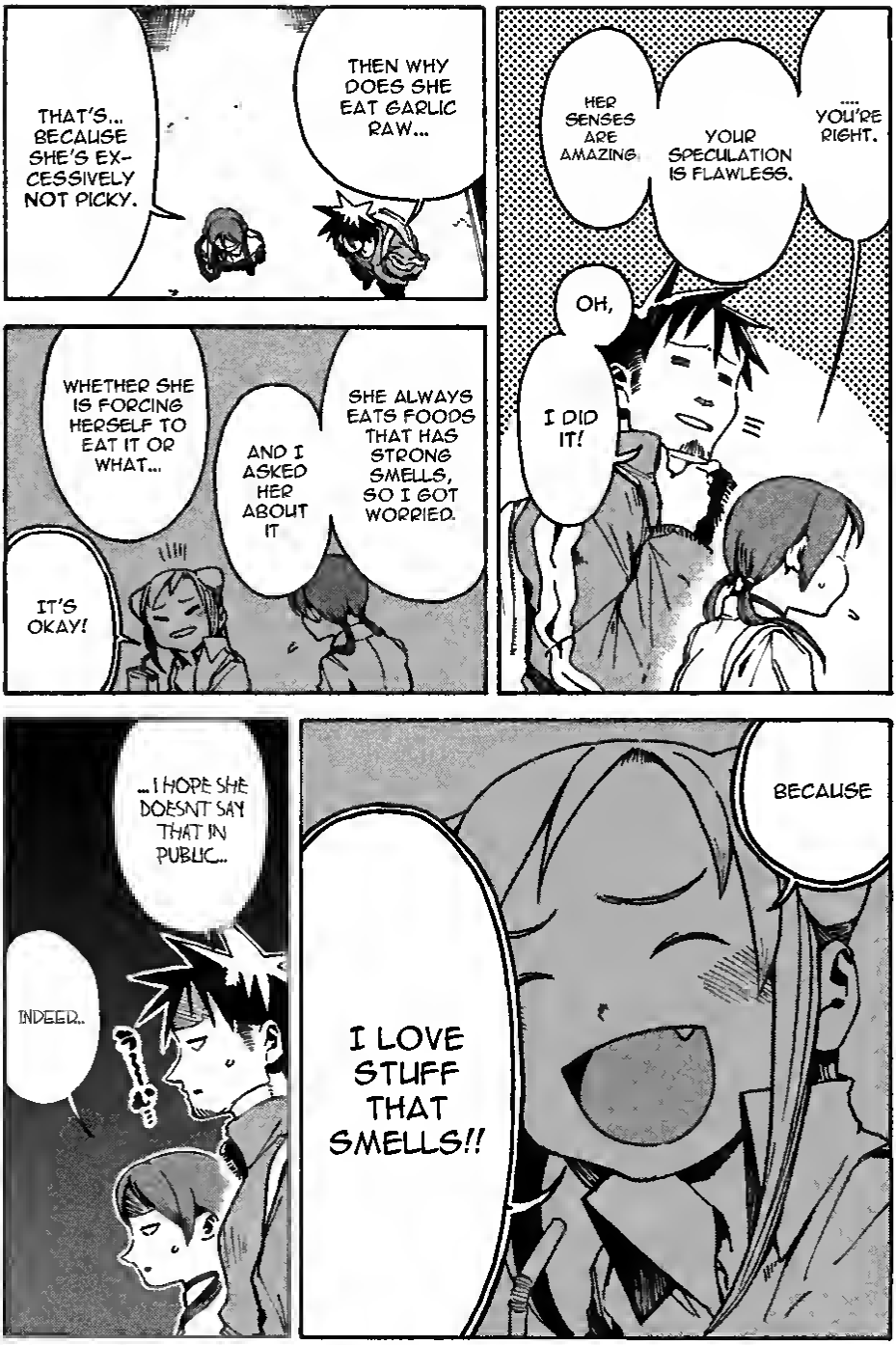
THESE SHARP SENSES...
SO, THE POINT IS,

THEY CAN HEAR A PERSON'S PRESENCE.
THEY CAN SEE CLEARLY AT NIGHT.
THEY CAN SNIFF OUT BLOOD.
THEY HAVE THE UPPER HAND IN THE DARKNESS OVER A NORMAL PERSON.


DUE TO THEIR ENHANCED SENSE OF SMELL, VAMPIRES USUALLY DON'T LIKE FOODS WITH A STRONG SMELL.
THAT MIGHT HAVE BEEN THE ORIGIN OF THE PHRASE "VAMPIRES HATE GARLIC"...

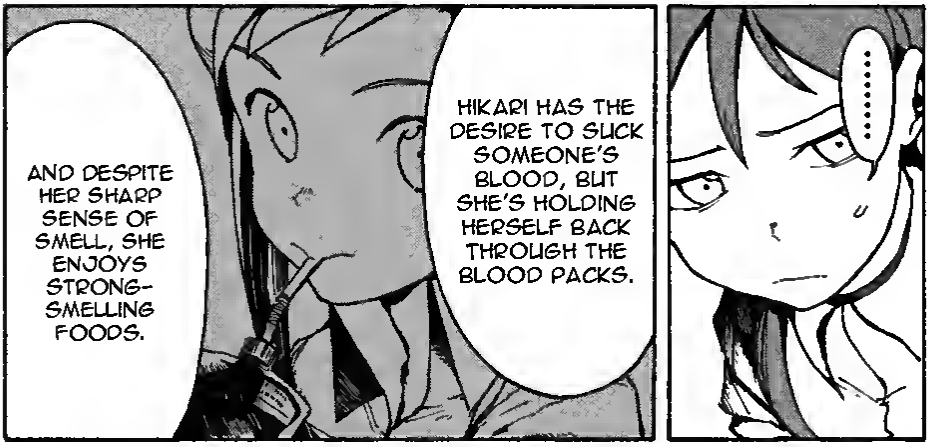
....WHAT DO THEY HAVE TO DO WITH
HATING GARLIC?

....THAT'S WHAT I'VE BEEN THINKING.
WHAT DO YOU THINK?
DOES HIKARI HAVE EN-HANCED SENSES?


THAT'S... BECAUSE SHE'S EXCESSIVELY NOT PICKY.
THEN WHY DOES SHE EAT GARLIC RAW...
WHETHER SHE IS FORCING HERSELF TO EAT IT OR WHAT...
AND I ASKED HER ABOUT IT
SHE ALWAYS EATS FOODS THAT HAS STRONG SMELLS, SO I GOT WORRIED.
IT'S OKAY!
HER SENSES ARE AMAZING
YOUR SPECULATION IS FLAWLESS.
.... YOU'RE RIGHT.
OH,
I DID IT!
...I HOPE SHE DOESNT SAY THAT IN PUBLIC...
INDEED..
BECAUSE
I LOVE STUFF THAT SMELLS!!

PEOPLE OFTEN SAY,
"SHE'S NOT LIKE A VAMPIRE".
"SHE'S JUST LIKE ANY HIGH SCHOOL GIRL".
.....
...ABOUT THAT ...
TAKANASHI-SENSEI, YOU SEEM TO KNOW A LOT ABOUT DEMIS' TRAITS,
SO WHAT DO YOU THINK?
DO YOU THINK SHE'S NOT LIKE A VAMPIRE?
OR ARE YOU JUST NOT INTERESTED IN HER "HUMAN" ASPECT?
.....
I'LL.. TELL YOU WHAT I THINK
I SEE ...
ナデナデ
.....

HIKARI DOESN'T DO ANY-THING
THAT REFLECTS HER DEMI TRAITS.
BUT TO SAY THAT "SHE ISN'T LIKE A VAMPIRE" BECAUSE OF THAT...
WOULD BE WRONG.
!

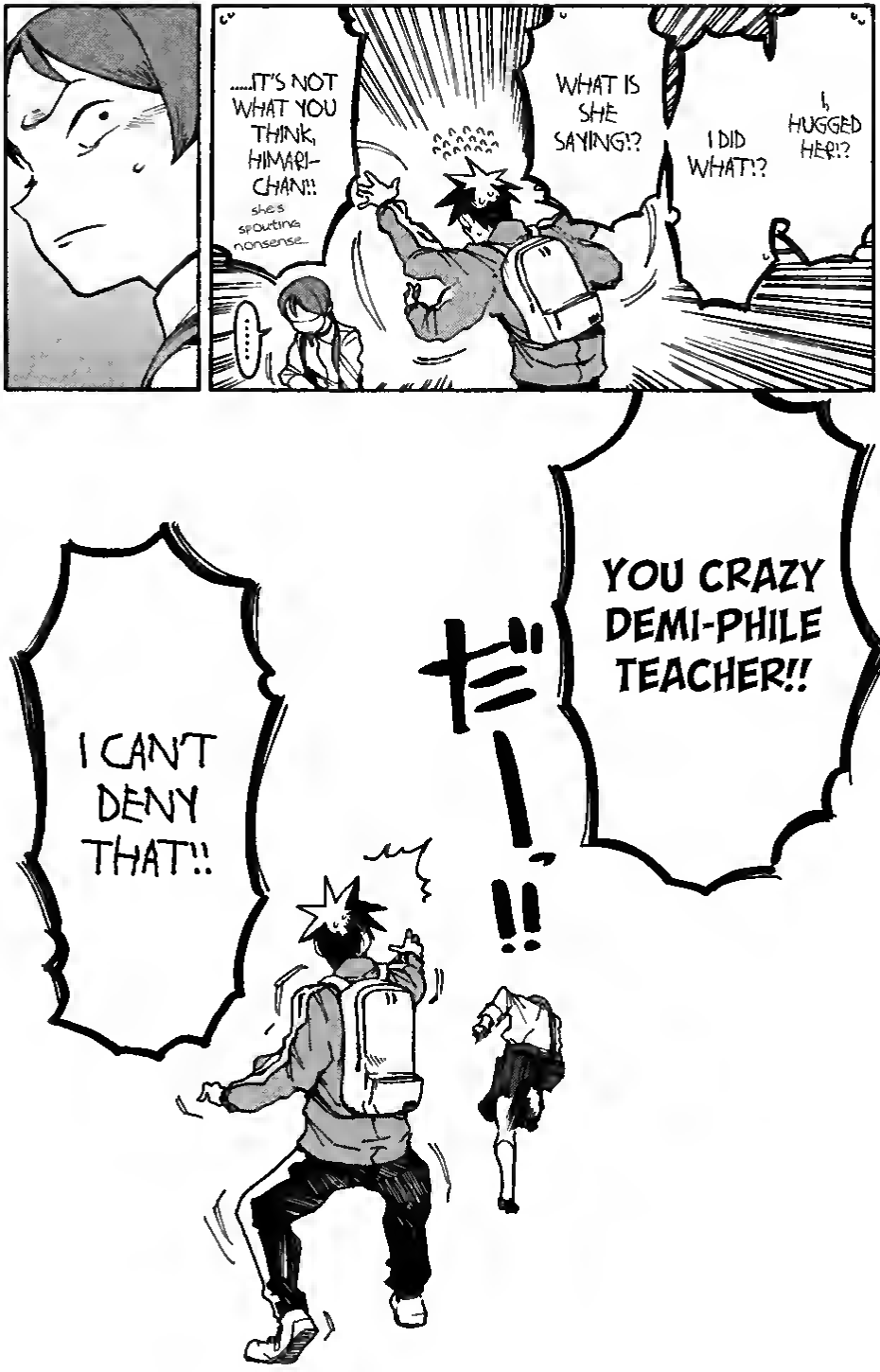

HIKARI HAS THE DESIRE TO SUCK SOMEONE'S BLOOD, BUT SHE'S HOLDING HERSELF BACK THROUGH THE BLOOD PACKS.
AND DESPITE HER SHARP SENSE OF SMELL, SHE ENJOYS STRONG-SMELLING FOODS.
.....

THOSE KINDS OF THINGS MAKE HER BOTH A HUMAN AND A VAMPIRE, WHICH THEN FORMS HER CHARACTER AS A HUMAN.
CHARACTER IS NOT SIMPLY DEFINED BY THE "TRAITS" THAT YOU'RE BORN WITH, BUT RATHER BY HOW YOU LIVE WITH THOSE TRAITS, AND OVERCOME THEM WHEN NECCESARY.

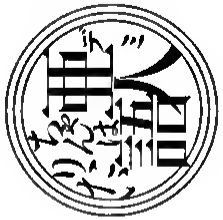
!!
.....
WE HAVE TO LOOK AT THEIR "HUMANITY", THAT'S FOR SURE... BUT THAT DOESN'T MEAN WE CAN OVERLOOK THEIR "DEMI TRAITS" EITHER.
BECAUSE MOST PROBLEM THAT DEMIS ENCOUNTER IS CAUSED BY THOSE TRAITS.
YOU CAN'T LOOK AT THINGS IN ONE WAY.
YOU MUST LOOK FROM BOTH SIDES.
IF YOU ONLY FOCUS ON THE "DEMI TRAITS", YOU LOSE SIGHT OF THEIR PERSONALITY.
IF YOU ONLY LOOK AT THEIR "HUMANITY", YOU WON'T FIND THE CAUSE OF THEIR PROBLEMS.
THEY'RE BOTH EQUALLY IMPORTANT.
I BELIEVE
THAT A GOOD BALANCE IS THE MOST CRUCIAL.

...HE MIGHT BE RELIABLE
AFTER ALL...
I...
... AS MUCH AS I DON'T TRUST HIM...
CAN'T SAY ANYTHING AGAINST THAT.
...A MESSAGE
... FROM ONEE-CHAN...
SOME-ONE YOU CAN TRUST...
BLING ♪
!
I'M SURE HE'S
NOTE THE BUBBLES HAVEN'T BEEN LEFT OUT
SENSEI.
HM?
ONE MORE QUES-TION...

Sensei hugged me today!😉He totes forced himself on me~😉
A "VAMPIRE'S TRAIT" IS IT?
OR IS IT HER "HUMAN CHARACTER"?
WHAT. EXACTLY. WERE. YOU TRYING. TO. FIND. OUT. ABOUT. ONEE-CHAN. BY. HUGGING. HER?


.....IT'S NOT WHAT YOU THINK, HIMARI-CHAN!!
she's spouting nonsense
WHAT IS SHE SAYING!?
I DID WHAT!?
I HUGGED HER!?
I CAN'T DENY THAT!!
YOU CRAZY DEMI-PHILE TEACHER!!
!!

THE MISUNDERSTANDING WAS SOLVED
SO?
WHY DID YOU SEND A MESSAGE LIKE THAT?
I'M SORRY...
UP
I THOUGHT IF I SENT SOMETHING LIKE THAT...
YOU'D COME HOME EARLY..
I didn't think you'd be with sensei
I WAS BORED..
...IT'S BECAUSE YOU ALWAYS COME HOME LATE..
.....
... IF YOU WANT ME TO COME HOME EARLY, JUST SAY SO...
REALLY!?
I LOVE YOU, HIMARI~!!



Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

Cirno9Baka Turns 1!!

MARCH 2016

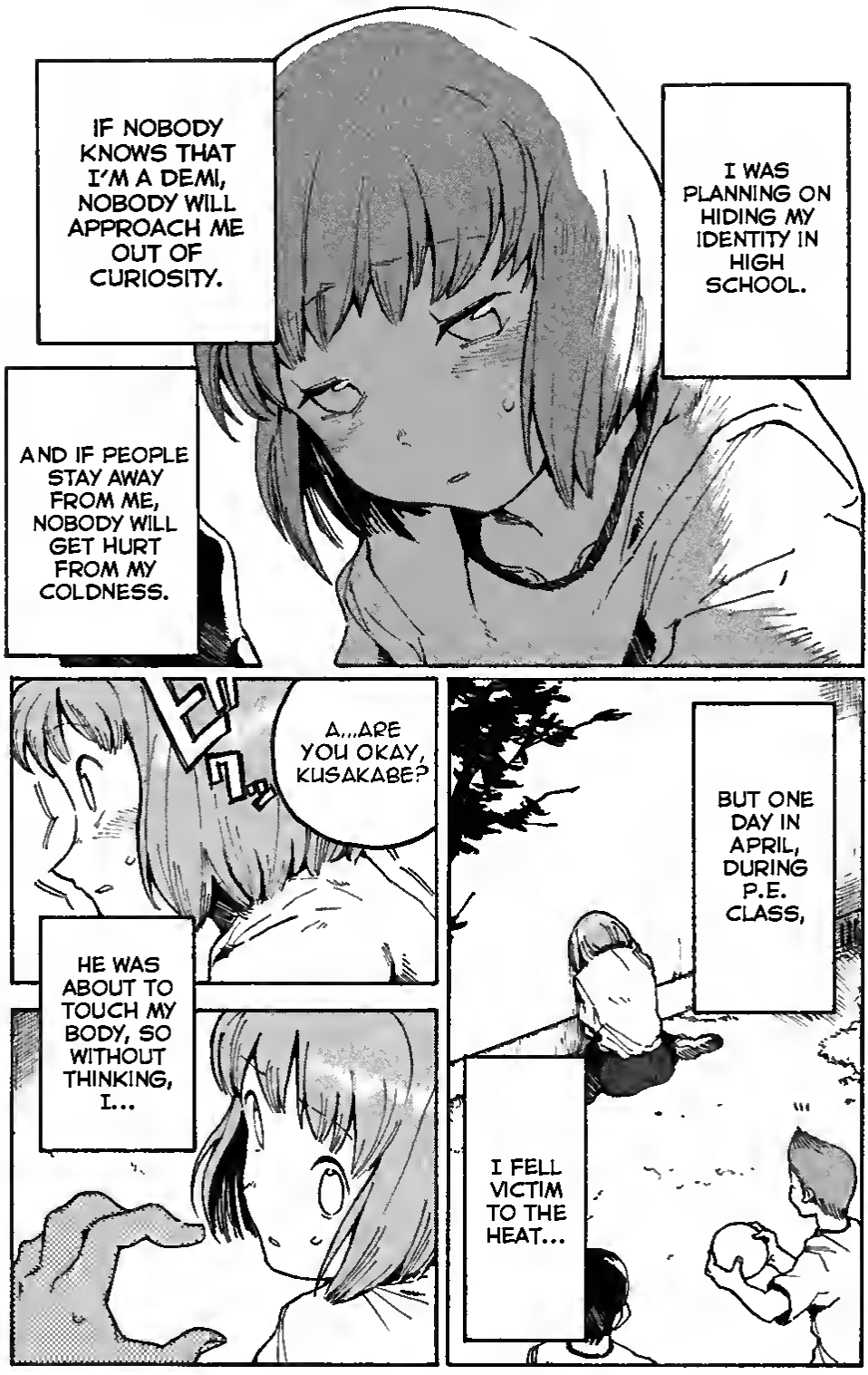
IT'S ALREADY BEEN A YEAR SINCE I STARTED ALL THIS WITH MILLION DOLL AND KOMORI-SAN~!

A BIG THANK YOU TO ALL YOU READERS OUT THERE, AND ALL THE STAFF, PAST AND PRESENT, WHO HELPED ME OVER THE PAST 7 MONTHS (I STARTED RECRUITING STAFF AROUND AUGUST).

I DO HOPE THIS WILL BE THE FIRST OF MANY YEARS TO COME!

-CIRNO9BAKA-

<3


IF NOBODY KNOWS THAT I'M A DEMI, NOBODY WILL APPROACH ME OUT OF CURIOSITY.
I WAS PLANNING ON HIDING MY IDENTITY IN HIGH SCHOOL.
AND IF PEOPLE STAY AWAY FROM ME, NOBODY WILL GET HURT FROM MY COLDNESS.
ビクッ
A...ARE YOU OKAY, KUSAKABE?
HE WAS ABOUT TO TOUCH MY BODY, SO WITHOUT THINKING, I...
BUT ONE DAY IN APRIL, DURING P.E. CLASS,
I FELL VICTIM TO THE HEAT...

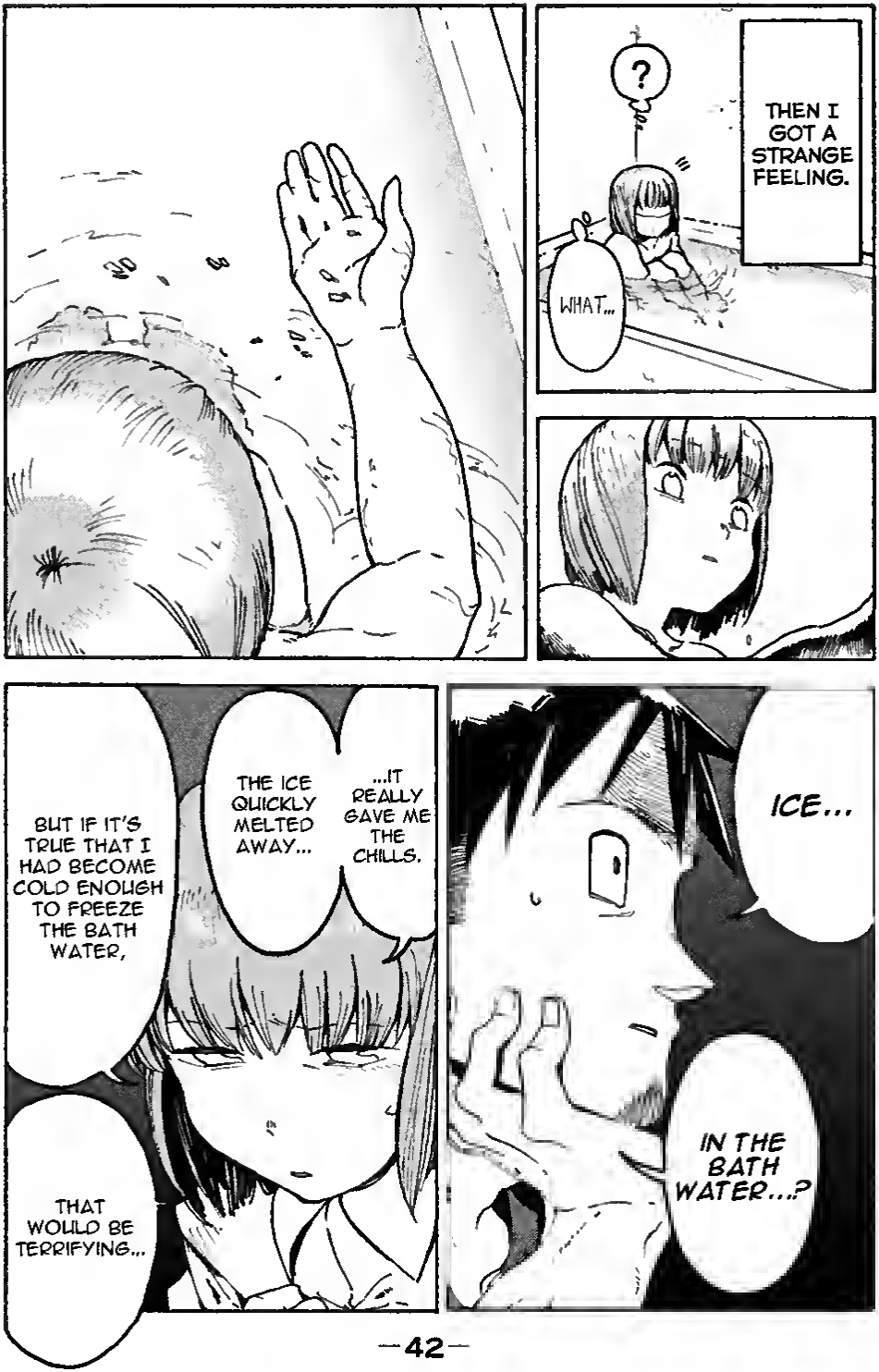
第 12 話 Yuki Onna-chan is Cold (Part 1)

SO I'M FINE.
I JUST NEED TO COOL DOWN...
I'M...
A YUKI ONNA ...
BUT IN THE END, I COL-LAPSED
AND GOT CARRIED TO THE NURSE...

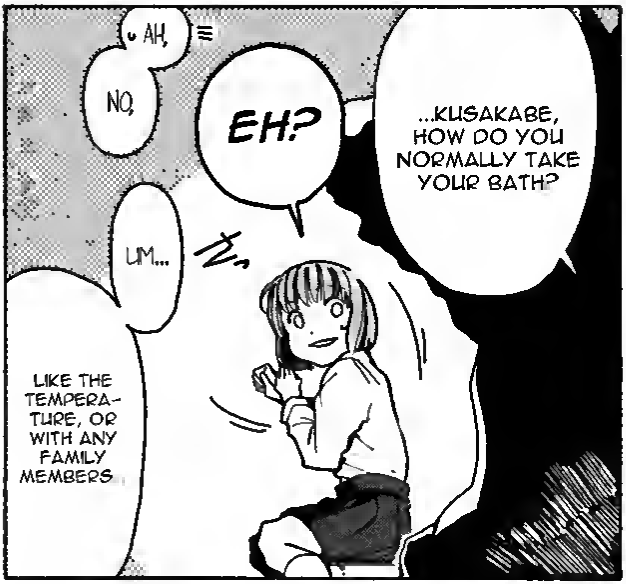
.....
.....
SO...
HAVE YOU BEEN HIDING THE FACT
!
.....
.....
N...NO!
NOT... UNTIL NOW...
I was open about it
THAT YOU WERE A YUKI ONNA ALL THIS TIME?
EVEN BEFORE HIGH SCHOOL...?

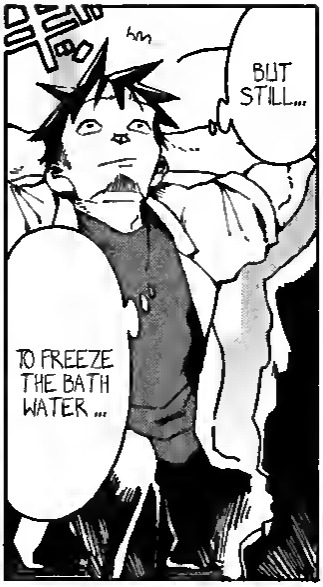
I LIVED IN A SNOWY RURAL AREA BEFORE HIGH SCHOOL,
SO BACK THEN, I DIDN'T NEED TO WORRY ABOUT MY YUKI ONNA TRAITS.
MY BODY WAS JUST A LITTLE COLDER THAN OTHERS.
AND TIME TO TIME, I WOULD PRODUCE ICE DROPLETS AND COLD MIST.
THEY WERE INSIGNIFICANT ENOUGH TO NOT AFFECT OTHER PEOPLE...
.....
YOU'RE SAYING
"SOMETHING"
HAPPENED?
THAT SINCE YOU MOVED HERE AND ENTERED HIGH SCHOOL,
THAT'S
WHAT I MEANT.
.....
THAT'S RIGHT.

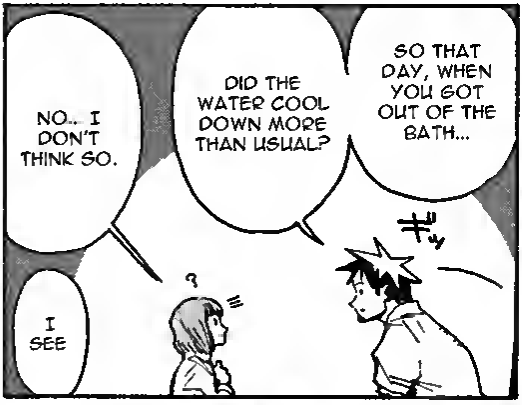
I WAS INCREDIBLY STRESSED AT THE TIME.
I NORMALLY DON'T THINK TOO HARD IN THE BATH,
BUT I WAS WORRIED ABOUT MY NEW LIFE...
SOON AFTER I MOVED HERE...
IT WAS..
I WAS SEPARATED FROM MY OLD FRIENDS...
I WAS NOT SURE IF I COULD DO WELL.
I FELT LIKE IT WOULD BE EASIER IF I CAN JUST MELT IN THE BATH AND DISAPPEAR...
MOVED FROM THE COUNTRYSIDE TO THE CITY...


?
THEN I GOT A STRANGE FEELING.
WHAT...
ICE...
IN THE BATH WATER...?
...IT REALLY GAVE ME THE CHILLS.
THE ICE QUICKLY MELTED AWAY...
BUT IF IT'S TRUE THAT I HAD BECOME COLD ENOUGH TO FREEZE THE BATH WATER,
THAT WOULD BE TERRIFYING...

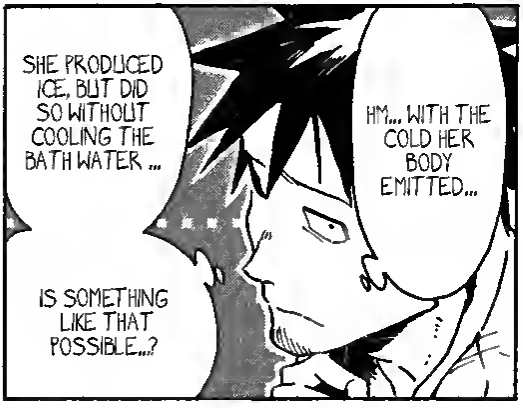
HIGH SCHOOL STARTED...
BEFORE I GOT A CHANCE TO SORT EVERYTHING OUT...
AND...
I THOUGHT IT WOULD BE FINE IF I KEPT MY DISTANCE FROM EVERYONE...
SO I ACTIVELY STARTED AVOIDING PEOPLE...
AND...
I...
Gaaak!!
WHAT WOULD HAPPEN IF THAT COLD-NESS
ENDED UP HURTING SOME-ONE...
Haah!!
YUKI ONNA...
WITH A SMILE...
I'M SCARED, BECAUSE I DON'T KNOW HOW DANGEROUS I MIGHT BE...
IF I KNEW THAT, I CAN LET PEOPLE KNOW,
AND I WOULD BE ABLE TO SAY "I'M A YUKI ONNA" WITH A SMILE ON MY FACE...


...KUSAKABE, HOW DO YOU NORMALLY TAKE YOUR BATH?
EH?
AH, NO,
UM...
LIKE THE TEMPERATURE, OR WITH ANY FAMILY MEMBERS

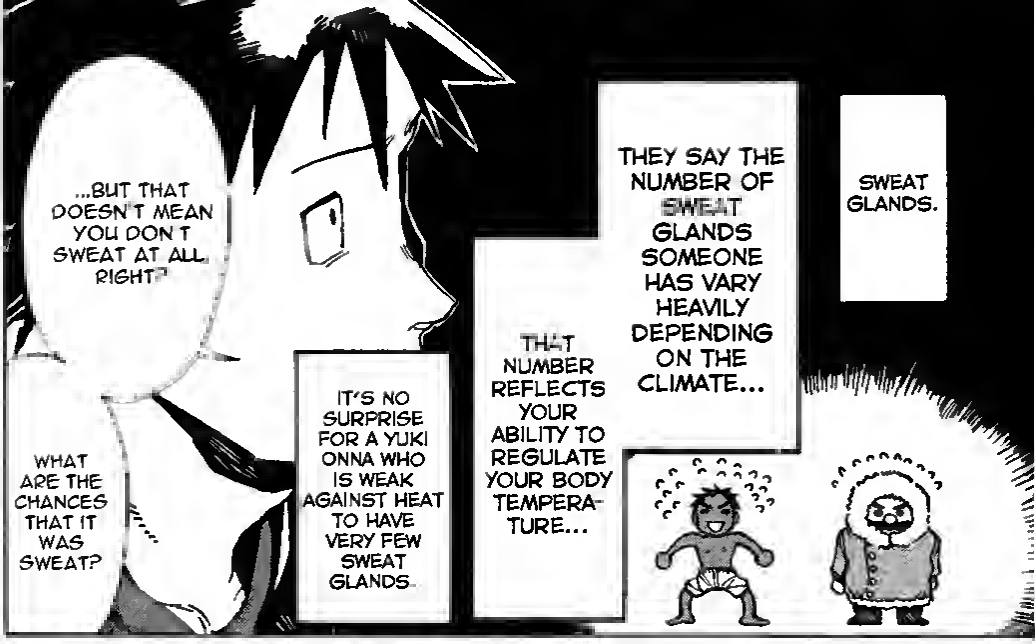

BUT STILL...
TO FREEZE THE BATH WATER ...


SO THAT DAY, WHEN YOU GOT OUT OF THE BATH...
DID THE WATER COOL DOWN MORE THAN USUAL?
NO... I DON'T THINK SO.
I SEE

OH... LET'S SEE... THE TEMPERATURE IS AROUND 40 DEGREES, I GUESS...
NOTE: 40 °C = 104 °F
Same with my family
BUT THEY DO TELL ME THAT I TAKE REALLY SHORT BATHS, BECAUSE I'M WEAK AGAINST HEAT...
I SEE.


HM... WITH THE COLD HER BODY EMITTED...
SHE PRODUCED ICE, BUT DID SO WITHOUT COOLING THE BATH WATER ...
IS SOMETHING LIKE THAT POSSIBLE...?

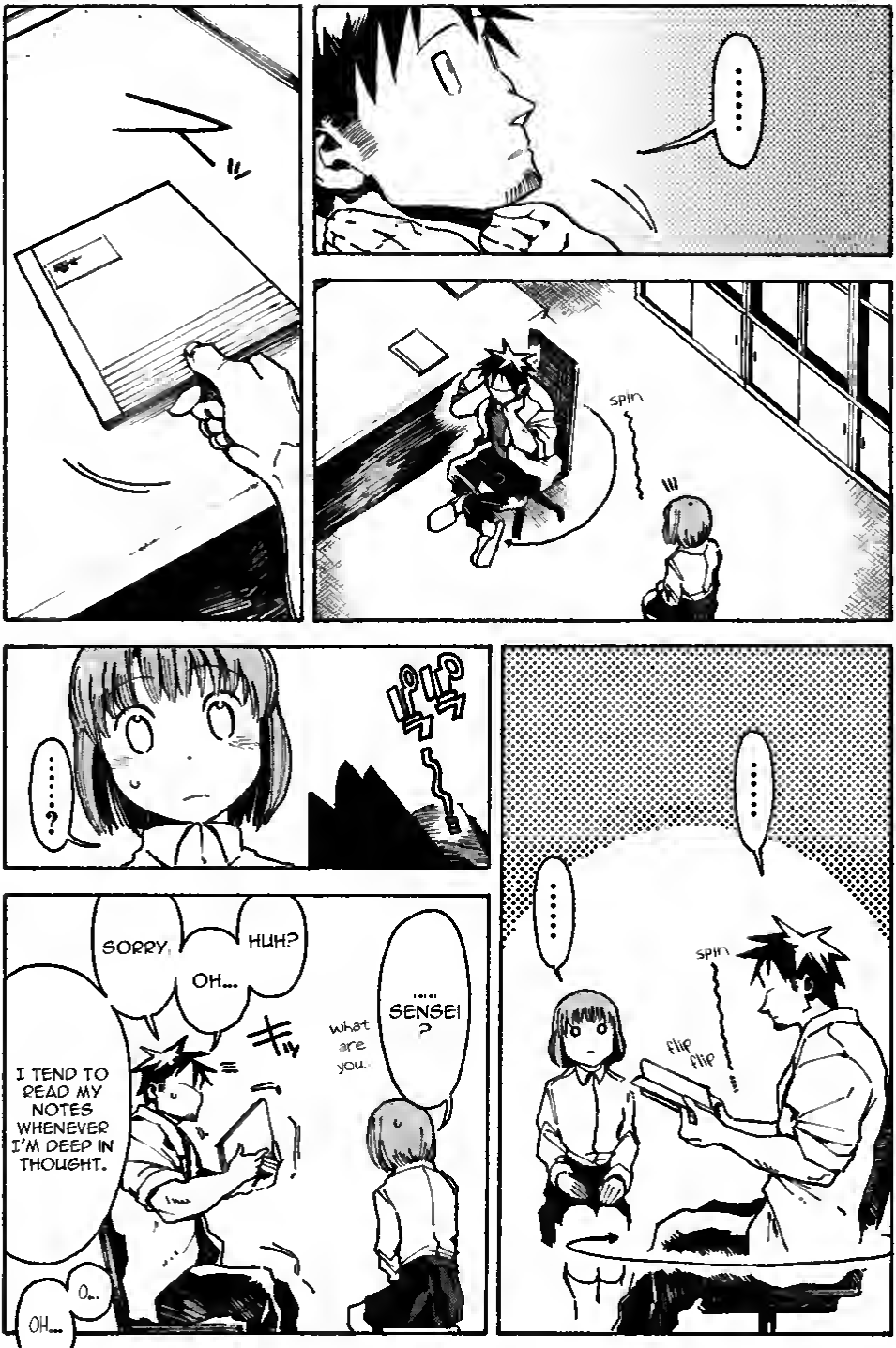
WHAT IF YOUR SWEAT FROZE BEFORE YOU GOT IN THE BATH..
I SEE ..
SWEAT
WHAT ABOUT SWEAT?
WHAT ELSE CAN BE FROZEN...
む！
WHAT IF THEY WERE HER FROZEN TEARS...?
NO,
THE FACT THAT SHE DIDN'T CONSIDER THAT POSSIBILITY MEANS THAT SHE WASN'T CRYING AT THE TIME.
OH?
TO BE HONEST,
I HARDLY SWEAT AT ALL...
SWEAT..
YEAH... THE ORGANS THAT PRODUCE SWEAT.
YES ...
IT SEEMS THAT I HAVE VERY FEW OF THOSE
SWEAT GLANDS... WAS IT?
I PRODUCE A LOT LESS SWEAT THAN OTHERS...
OR SHOULD I SAY, I'M UNABLE TO SWEAT...


SWEAT GLANDS.
THEY SAY THE NUMBER OF SWEAT GLANDS SOMEONE HAS VARY HEAVILY DEPENDING ON THE CLIMATE...
THAT NUMBER REFLECTS YOUR ABILITY TO REGULATE YOUR BODY TEMPERATURE...
IT'S NO SURPRISE FOR A YUKI ONNA WHO IS WEAK AGAINST HEAT TO HAVE VERY FEW SWEAT GLANDS.
...BUT THAT DOESN'T MEAN YOU DON'T SWEAT AT ALL, RIGHT?
WHAT ARE THE CHANCES THAT IT WAS SWEAT?

I SEE...
...TEARS ALWAYS FREEZE...
HUH...
THAT'S A PROBLEM, TOO.

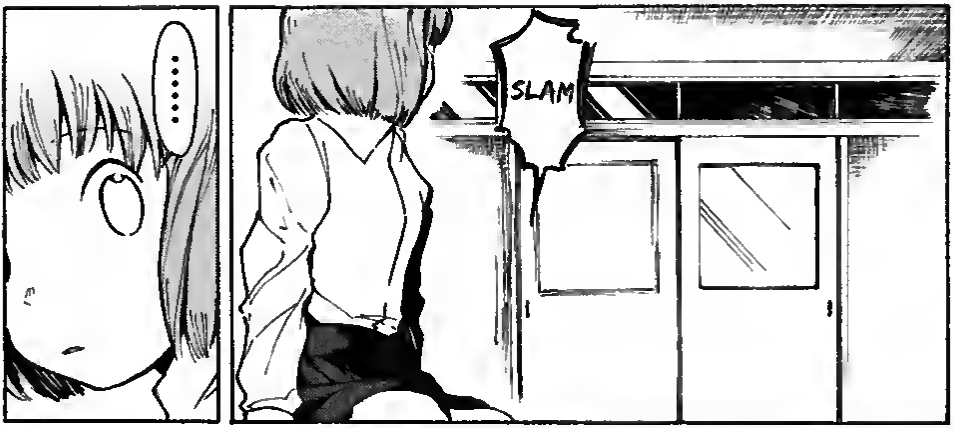
HM...

I DON'T KNOW..
I DO PROBABLY SWEAT, JUST A LITTLE...
BUT I'VE NEVER SEEN FROZEN SWEAT IN MY LIFE,
SO IT'S WEIRD FOR IT TO FREEZE ONLY AT THAT TIME.
BECAUSE TEARS ALWAYS FREEZE...


.....
spin
.....?
ピピピ
.....
spin
flip flip
SENSE!
what are you.
HUH?
SORRY
OH...
I TEND TO READ MY NOTES WHENEVER I'M DEEP IN THOUGHT.
O..
OH...

A BEAUTIFUL WOMAN IN WHITE, WITH BLACK HAIR...
Although some portray an old woman
..WELL, YUKI ONNA STORIES ARE ALL MORE OR LESS SIMILAR.
THESE ARE MY COMPILED NOTES ON YUKI ONNA.
TAKEN FROM A BUNCH OF BOOKS AND THE WEB.
PEOPLE SAY SHE'S A GHOST OR A YOUKAI, DEPENDING ON THE REGION...
THEN EITHER ASKS THE MAN FOR SOMETHING, AND PUNISHES HIM IF HE REFUSES
IN MOST CASES, SHE APPROACHES A MAN, HIDING HER IDENTITY,
THE STORIES THEMSELVES ALL FOLLOW A PATTERN TOO.
IT'S EITHER ONE OF THE TWO.
OR SHE BECOMES CLOSE WITH THE MAN, BUT DUE TO AN UNFORTUNATE EVENT, SHE DISPPEARS.
1.
2.
AH, SOR...
.....
ALL HAVE TRAGIC ENDINGS...
...AND MYSTERIOUSLY, ALL THESE STORIES

DO YOUR FEET... EVER GET COLD WHEN YOU FEEL NERVOUS...?
Y... YES...
IS THAT NATURAL...?
!!!
I
SEE...
KUSA-KABE...
.....
.....


A-AH
.....
SLAM

HUH?

Dullahan chan wa nemuritai

デュラハンちゃんは眠りたい

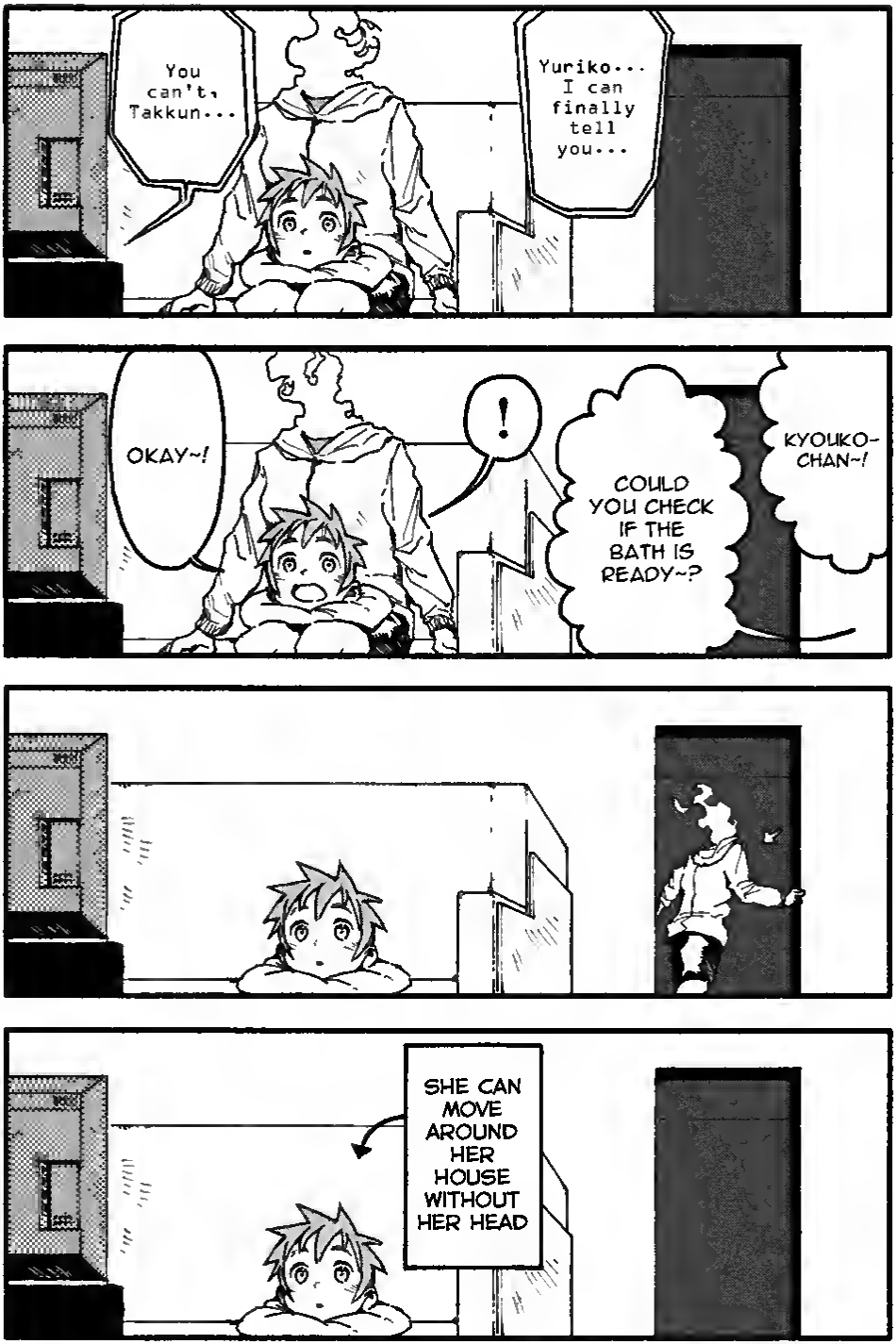
*DULLAHAN-CHAN WANTS TO SLEEP

z z z

MACHI KYOUKO

CLASS 1-B DULLAHAN

- A DEMI WHOSE HEAD AND BODY ARE SEPARATE. ORIGINATES FROM IRISH MYTHOLOGY
- LIKES TO HAVE HER HEAD HUGGED
- LIKES TAKAHASHI-SENSEI!!


You can't, Takkun...
Yuriko... I can finally tell you...
OKAY~!
!
COULD YOU CHECK IF THE BATH IS READY~?
KYOUKO-CHAN~!
SHE CAN MOVE AROUND HER HOUSE WITHOUT HER HEAD

THIS FEELS SO GREAT~!
HAAAAH~
BATH
AHAHA
ARE THERE ANY ITCHY SPOTS~?

PILLOW
TOWEL
SMALL DOG HOUSE
I THINK I CAN SLEEP WELL TONIGHT...
.....
GOOD NIGHT...

I HAVE TO...
KEEP UP...
STUDYING IS GETTING HARD...
AFTER ENTERING HIGH SCHOOL...
...THAT'S A LOT...
IT'S REALLY
UP TO MY NECK...
AND EXERCISE...
REVISE
...AND
AS WELL...
RUSTLE
Blink
SMART PHONE

New memo (1)
Up to my neck
Use it when really busy
"DRAW THE LINE BY MAKING A JOKE YOUR-SELF"
"IF YOU WANT TO BE ABLE TO JOKE AROUND,"
.....
BREAK A NECK, DULLAHAN-CHAN.
IF SENSEI WOULD LIKE THIS JOKE...?
I WONDER...

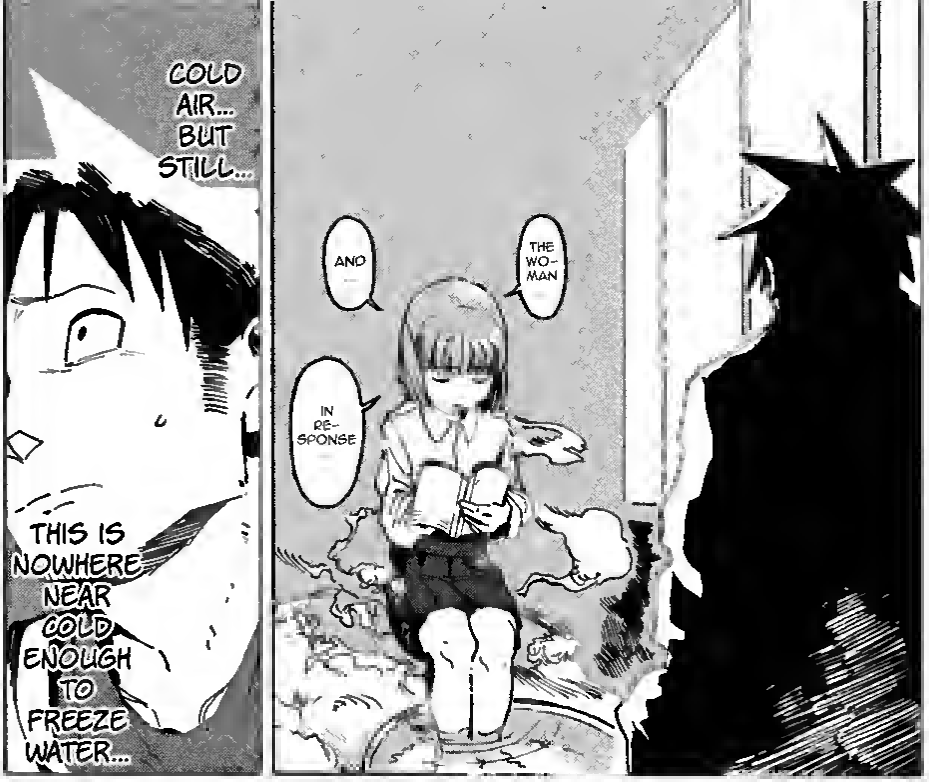
Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

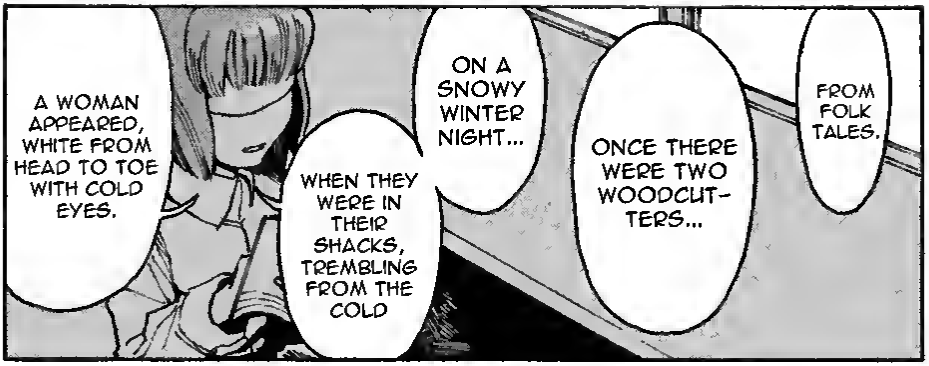
第 13 話 Yuki Onna-chan is Cold (Part 2)

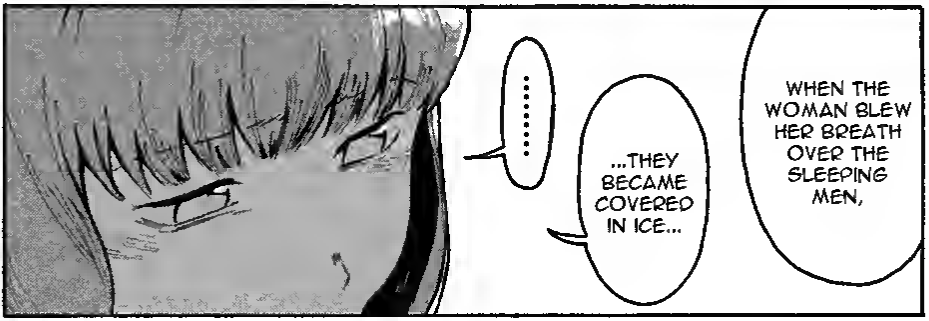
.....HOW'S THE TEMPERA-TURE...?
....IT'S FINE...

TAKE THIS.
CAN YOU READ THIS OUT LOUD...?
OUT... LOUD...?
UM...
WHY...?
NOW
THEN.
THE COMPILED NOTES...
The one just now
ON YUKI ONNA FOLK TALES?
FOLK TALES INVOLVING YUKI ONNA
....IS THIS
ARE ALL TRAGIC STORIES...
REALLY NECES-SARY...?
.....
...OKAY.
AHEM
.....
BUT I WANT YOU TO READ EACH WORD CAREFULLY ...
I KNOW IT'S PAINFUL FOR YOU...
YES.
IT'S IMPOR-TANT.

A LEGEND FROM NIGATA PREFECTURE...
ONE WINTER NIGHT, DURING A BLIZZARD... A MAN WAS APPROACHED BY A BEAUTIFUL WOMAN. HER LONG HAIR DRIFTING OVER HER WHITE CLOTHES....
HE NOTICED THE WOMAN'S FREEZING COLD BODY, AND QUICKLY TRIED TO PUT HER IN A BATH, DESPITE HER REFUSAL...
FORCEFULLY, HE PLACED HER IN THE BATH... BUT WHEN HE DID, THE WOMAN MELTED AWAY AND NOTHING WAS LEFT BUT FRAGMENTS OF ICE...
.....
...GO ON.
...YES.
THIS MUST BE SO HARD FOR HER...
I FEEL INCREDIBLY BAD FOR MAKING HER DO THIS...
BUT...
IF MY SPECULATIONS ARE CORRECT...
UH...
!


COLD AIR... BUT STILL...
THIS IS NOWHERE NEAR COLD ENOUGH TO FREEZE WATER...
IN RE-SPONSE
AND...
THE WO-MAN

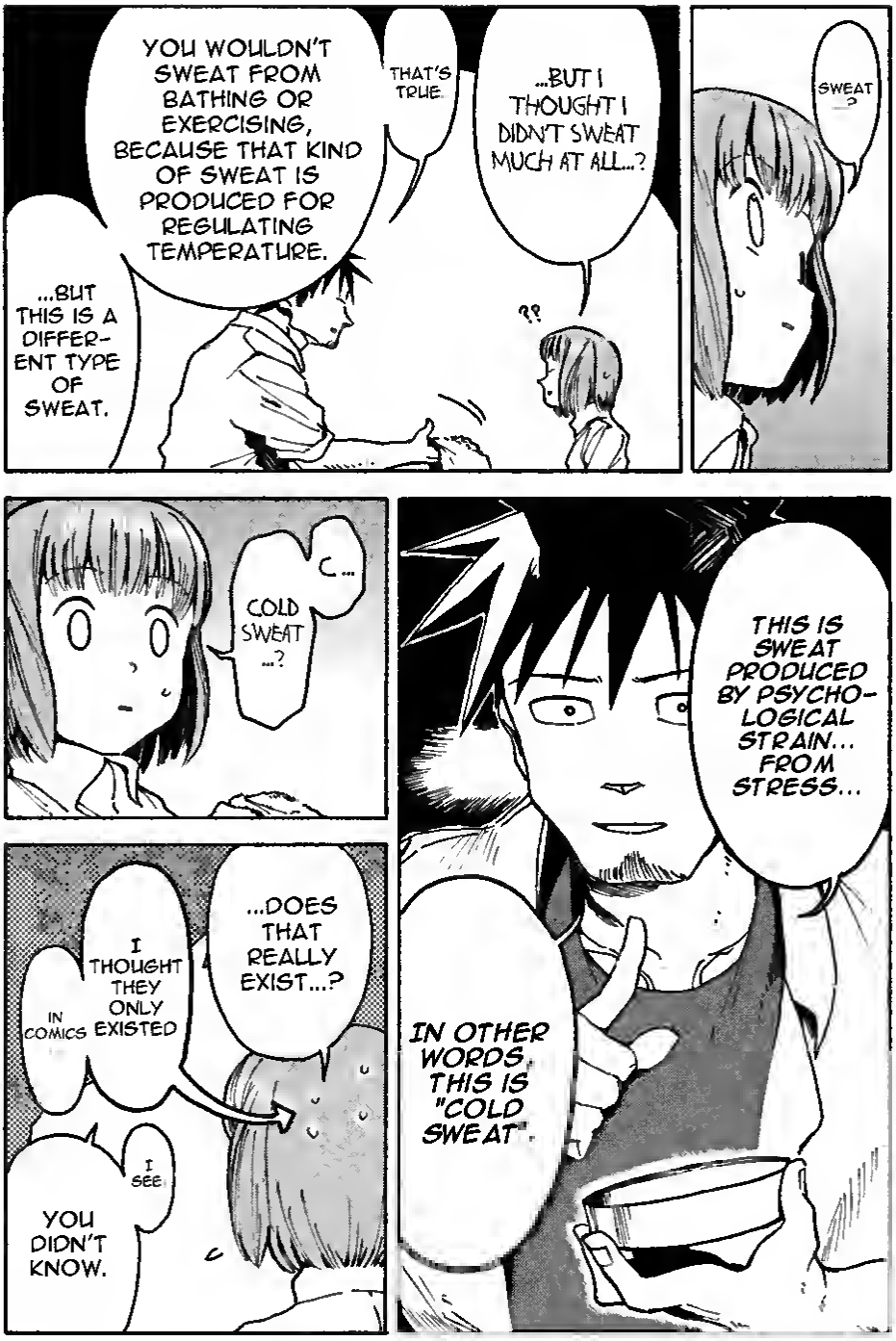

A WOMAN APPEARED, WHITE FROM HEAD TO TOE WITH COLD EYES.
WHEN THEY WERE IN THEIR SHACKS, TREMBLING FROM THE COLD
ON A SNOWY WINTER NIGHT...
ONCE THERE WERE TWO WOODCUT-TERS...
FROM FOLK TALES.


.....
...THEY BECAME COVERED IN ICE...
WHEN THE WOMAN BLEW HER BREATH OVER THE SLEEPING MEN,

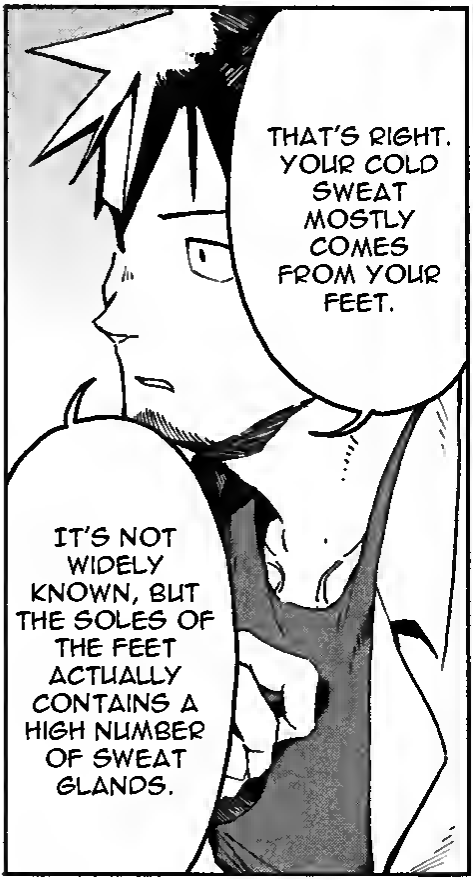
BUT I'M COUNTING ON YOU...
IT'S GOING TO WORK.
I KNOW I HAVE NO RIGHT TO SAY THIS, SINCE I'M THE ONE MAKING YOU DO IT...
.....
IT'S ALL GOING TO BE FINE.
IF WE JUST PASS THIS STEP...
...THE MEN...
WERE...
...SPARED...
DOWN ...?
KUSAK-ABE!!
YES?
LOOK DOWN ...!!
.....!!

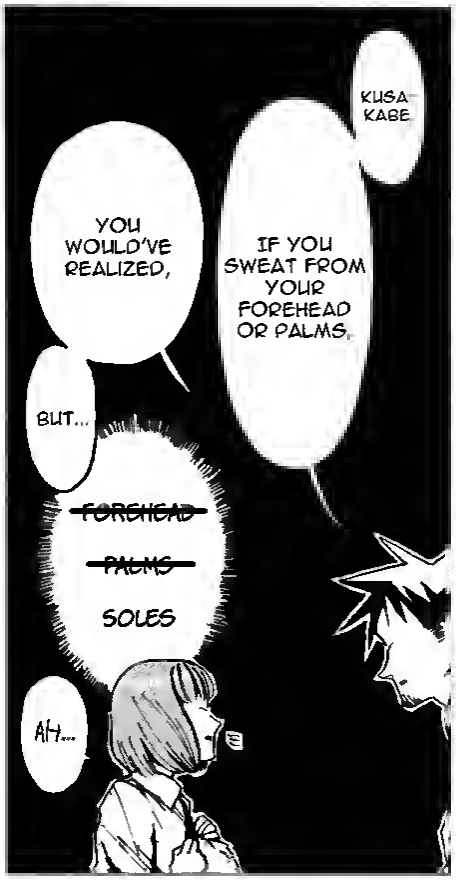
Ah...
I... ICE!?
WAH!?
.....

HUH ...?
UH...
IT'S ICE ALRIGHT.
...YEP.
I KNEW IT.
YOU DID?
IT'S THE FROZEN REMAINS OF THE SWEAT
FROM YOUR FEET...
KUSA-KABE,
YEAH ...
THIS ICE IS SWEAT.

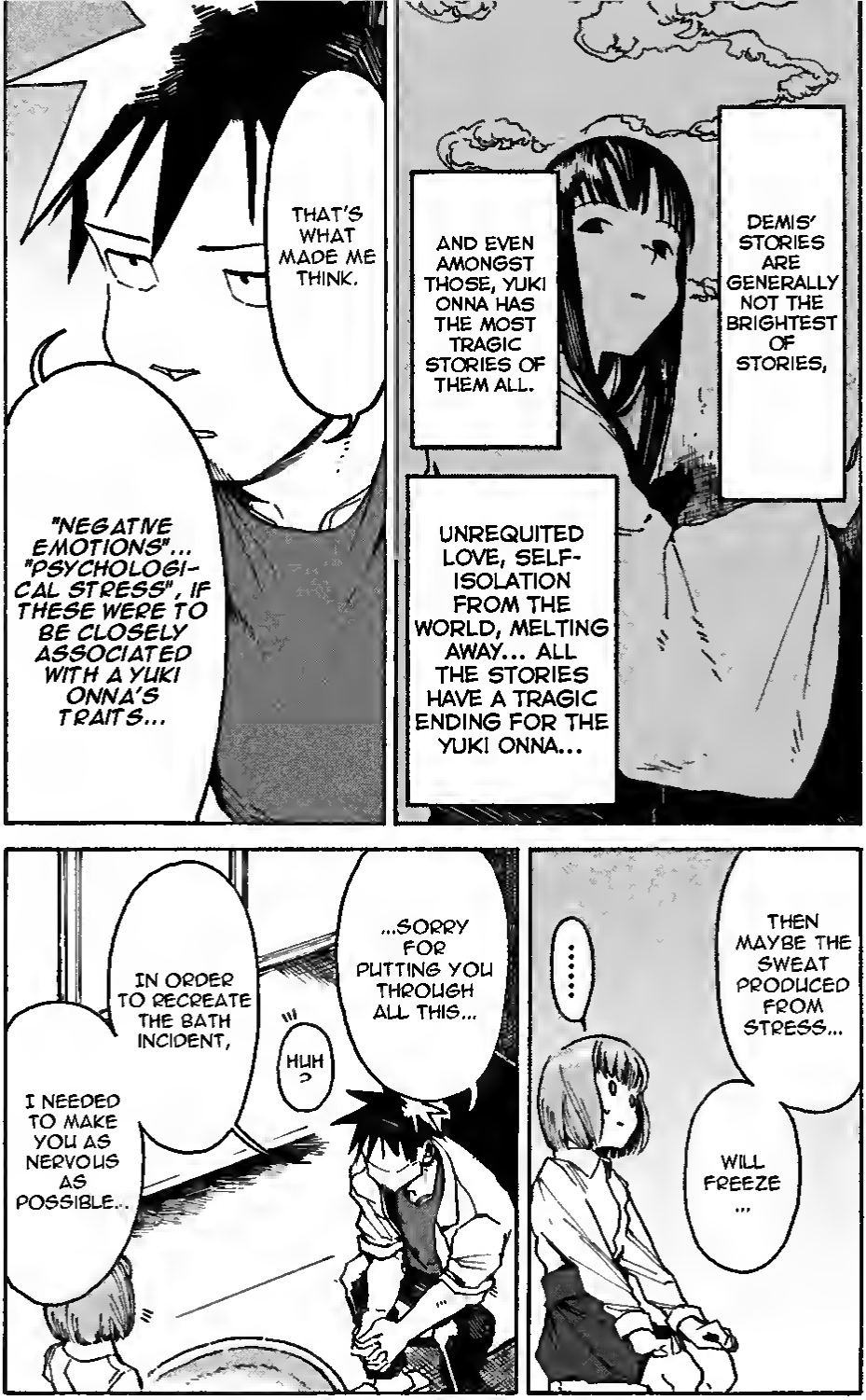

YOU WOULDN'T SWEAT FROM BATHING OR EXERCISING, BECAUSE THAT KIND OF SWEAT IS PRODUCED FOR REGULATING TEMPERATURE.
THAT'S TRUE.
...BUT I THOUGHT I DIDN'T SWEAT MUCH AT ALL...?
??
...BUT THIS IS A DIFFERENT TYPE OF SWEAT.
SWEAT ...?
C...
COLD SWEAT ...?
THIS IS SWEAT PRODUCED BY PSYCHOLOGICAL STRAIN... FROM STRESS...
IN OTHER WORDS, THIS IS "COLD SWEAT".
...DOES THAT REALLY EXIST...?
I THOUGHT THEY ONLY EXISTED IN COMICS
I SEE.
YOU DIDN'T KNOW.

COLD SWEAT EXISTS IN REAL LIFE, THAT'S A FACT.
IT'S NORMALLY FOUND ON THE
FORE-HEAD,
PALMS,
SOLES... MOST OF THE TIME.
OF COURSE, IT VARIES BY THE PERSON.
FOR EXAMPLE, I DON'T SWEAT MUCH FROM THE HEAD, BUT MY PALMS GET QUITE SWEATY.


THAT'S RIGHT. YOUR COLD SWEAT MOSTLY COMES FROM YOUR FEET.
IT'S NOT WIDELY KNOWN, BUT THE SOLES OF THE FEET ACTUALLY CONTAINS A HIGH NUMBER OF SWEAT GLANDS.

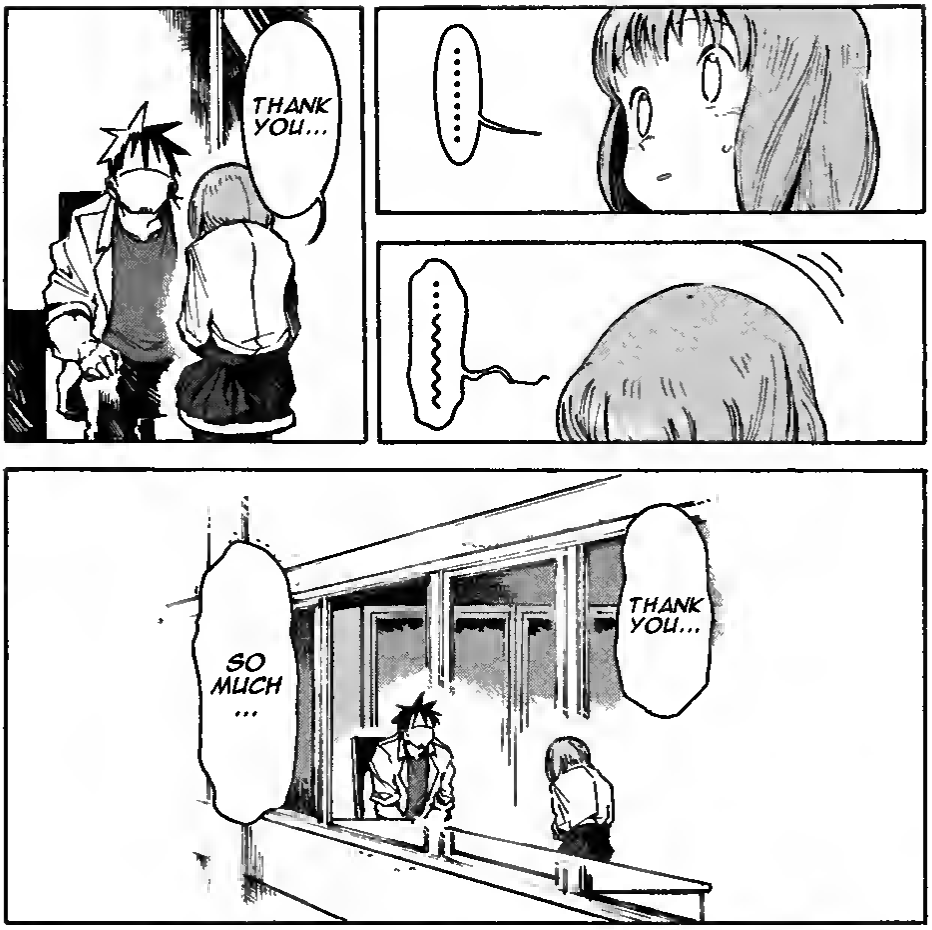

KUSA-KABE
IF YOU SWEAT FROM YOUR FOREHEAD OR PALMS,
YOU WOULD'VE REALIZED,
BUT...
~~FOREHEAD~~
~~PALMS~~
SOLES
AH...

.....
..nervous
!!
.....
HAVE YOUR FEET EVER FELT COLD WHEN YOU'RE NERVOUS?
YES... IS THAT NATURAL ...?
MY BASIS
IS FROM THE FOLK TALES.
...FOLK TALES ...?
...WOW.
BUT...
HOW DID YOU THINK OF THE "FREEZING COLD SWEAT?"
OH...

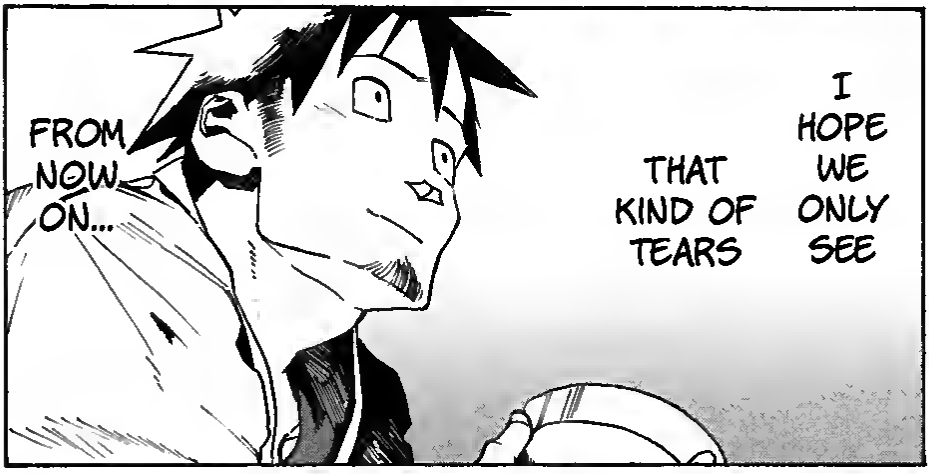

DEMIS' STORIES ARE GENERALLY NOT THE BRIGHTEST OF STORIES,
AND EVEN AMONGST THOSE, YUKI ONNA HAS THE MOST TRAGIC STORIES OF THEM ALL.
UNREQUITED LOVE, SELF-ISOLATION FROM THE WORLD, MELTING AWAY... ALL THE STORIES HAVE A TRAGIC ENDING FOR THE YUKI ONNA...
THAT'S WHAT MADE ME THINK.
"NEGATIVE EMOTIONS"... "PSYCHOLOGICAL STRESS", IF THESE WERE TO BE CLOSELY ASSOCIATED WITH A YUKI ONNA'S TRAITS...
...SORRY FOR PUTTING YOU THROUGH ALL THIS...
HUH?
IN ORDER TO RECREATE THE BATH INCIDENT,
I NEEDED TO MAKE YOU AS NERVOUS AS POSSIBLE...
.....
THEN MAYBE THE SWEAT PRODUCED FROM STRESS...
WILL FREEZE ...

I...IT IS
SOLVED, RIGHT...?
IF IT WAS ALL FOR THE SAKE OF SOLVING MY PROBLEMS...
AH... IT... IT'S OKAY!
PLEASE ACCEPT MY APOLOGY ...!!
IT MUST BE BECAUSE YOU WERE THINKING DEEPLY IN THE BATH
WHICH ISN'T SOMETHING YOU NORMALLY DO.
THAT ICE IN YOUR BATH WAS COLD SWEAT!
YEAH.
DEFI-NITELY.
YOU DON'T NEED TO WORRY ANY-MORE...
YOUR OLD MINDSET THAT "A YUKI ONNA'S TRAITS ARE MINOR" WAS NOT WRONG...
KU-SA-KABE,
IT WASN'T EVEN COLD ENOUGH TO COOL THE WATER DOWN.
AND YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT YOUR COOLING POWER, EITHER...

YOU ARE NOT
THE TYPE OF DEMI
WHO HURTS OTHER PEOPLE.


THANK YOU...
THANK YOU...
SO MUCH ...
TEARS OF JOY,
AND RELIEF ...
THEN THE TEARS THAT FREEZE SHOULD ONLY BE THOSE OF SADNESS...
IF A YUKI ONNA'S TRAITS ARE TIED WITH NEGATIVE EMOTIONS,
OH... I SEE...

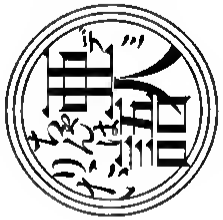
WARM TEARS
DON'T FREEZE.


I HOPE WE ONLY SEE
THAT KIND OF TEARS
FROM NOW ON...

SQUEAK
!
……
HUH?
SINCE I GOT THE CHANCE, I'M TAKING THIS TO THE UNIVERSITY LAB TO DO A CHEMICAL ANALYSIS...
WHA!?
CH... CHEMICAL ANALYSIS ....!!?
...WHAT ARE YOU DOING WITH MY SWEAT?
P... PLEASE DON'T!!
NO! NEVER EVER!!
AW... PLEASE?
THAT'S SEXUAL HARASS-MENT!!
A LITTLE BIT'S FINE, ISN'T IT? DON'T BE SO COLD...
……

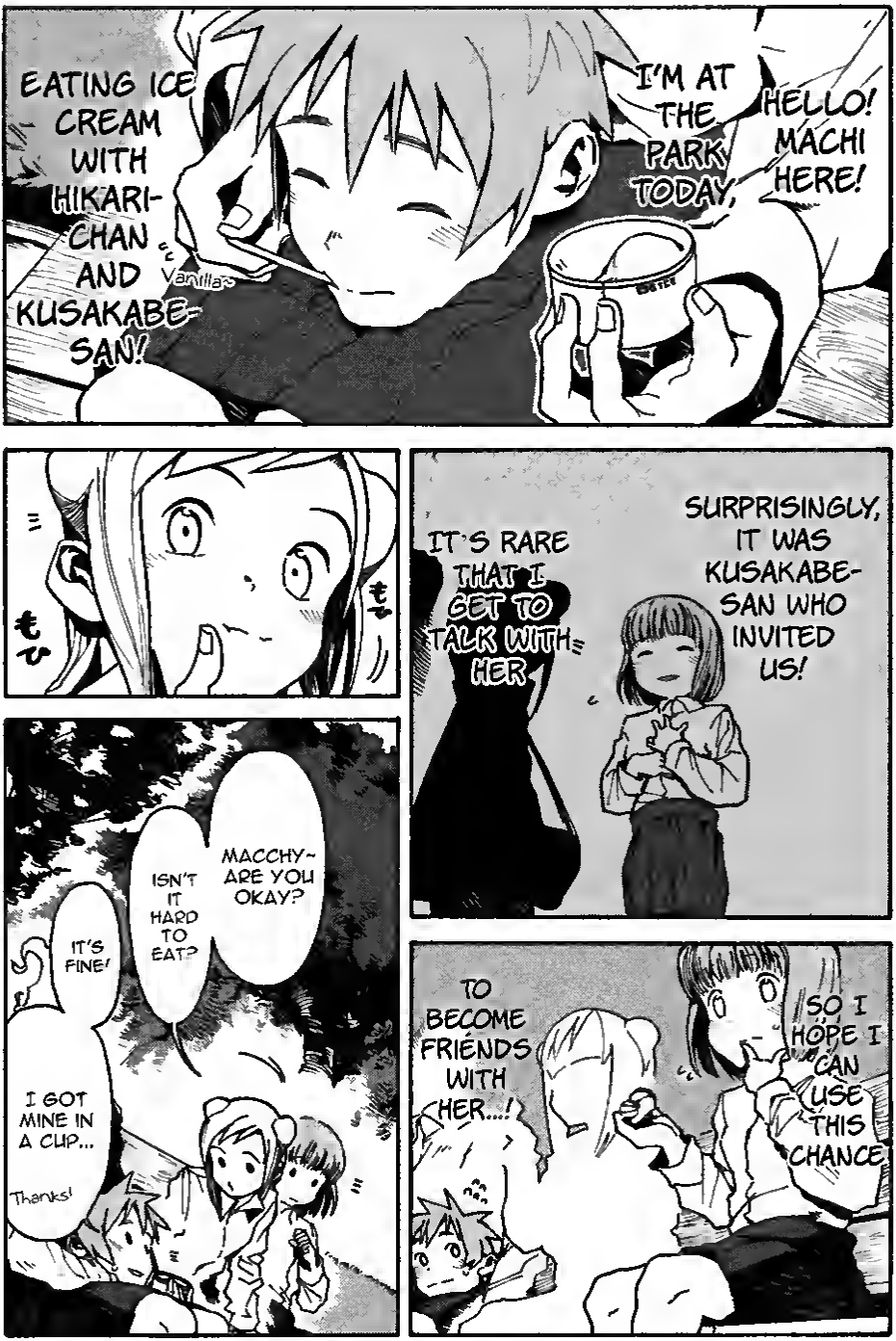
THAT'S
BECAUSE I'M A YUKI ONNA!!

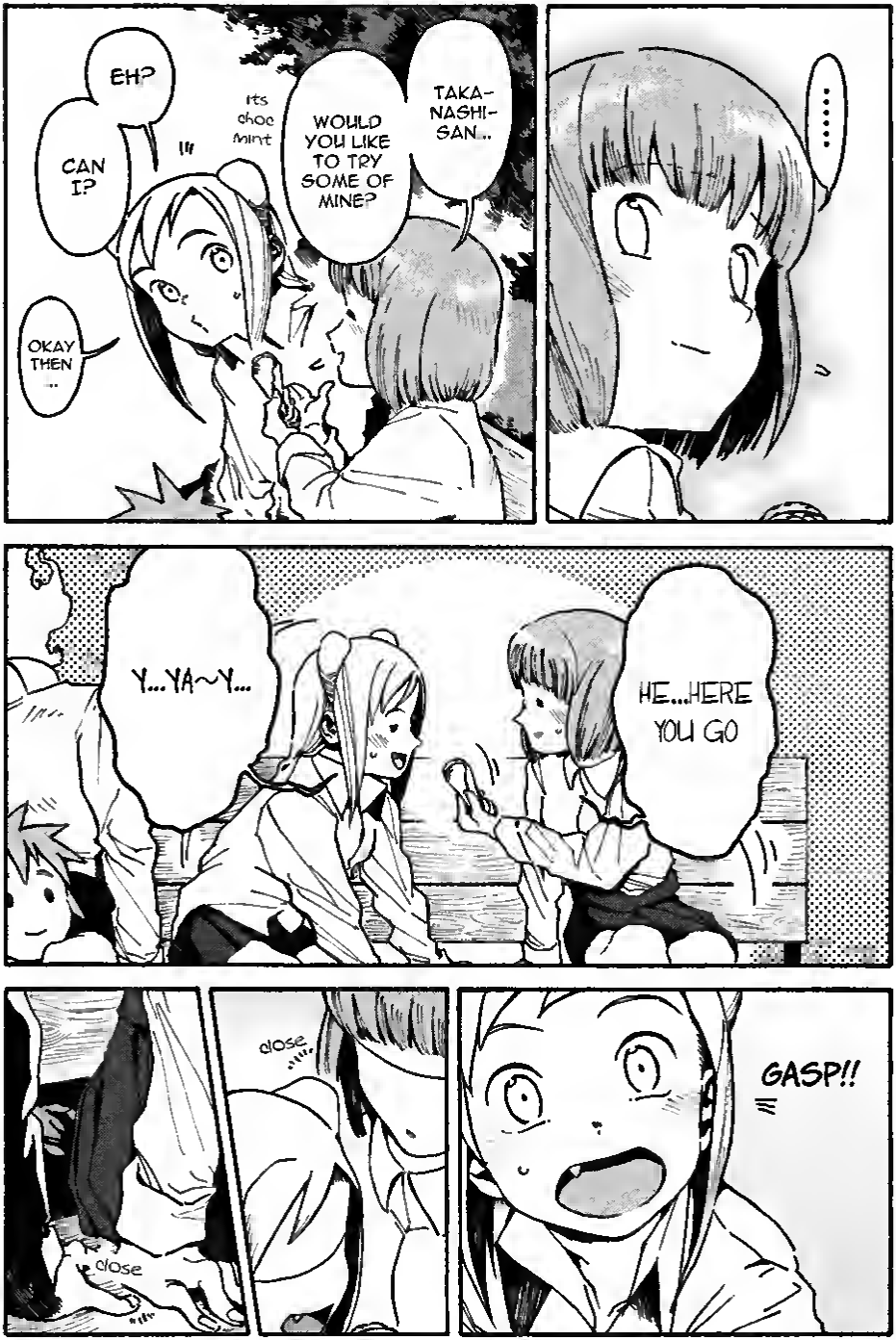
"CRYSTALLI-ZATION OF BODILY FLUIDS UNDER THE INFLU-ENCE OF STRESS"...?
HM...
THIS TRAIT... WHAT COULD WE CALL THIS...?
"THE RESULT OF SWEAT AND TEARS"!
IT'S LIKE
AH, IT'S OKAY... I'M SORRY.
...UM... SORRY I DON'T RESPOND WELL TO JOKES...
SO EMBARR-ASSING



Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

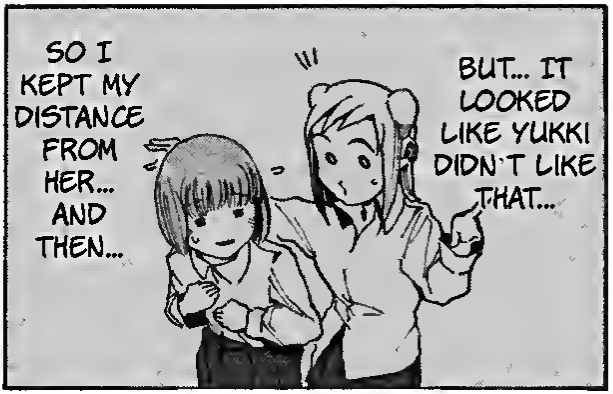
第 14 話 The Demi-chans are Friends


EATING ICE CREAM WITH HIKARI-CHAN AND KUSAKABE-SAN!
Vanilla
I'M AT THE PARK TODAY.
HELLO! MACHI HERE!
もぴ
もぴ
IT'S RARE THAT I GET TO TALK WITH HER
SURPRISINGLY, IT WAS KUSAKABE-SAN WHO INVITED US!
MACCHY~ ARE YOU OKAY?
ISN'T IT HARD TO EAT?
IT'S FINE!
I GOT MINE IN A CUP...
Thanks!
TO BECOME FRIENDS WITH HER...!
SO I HOPE I CAN USE THIS CHANCE

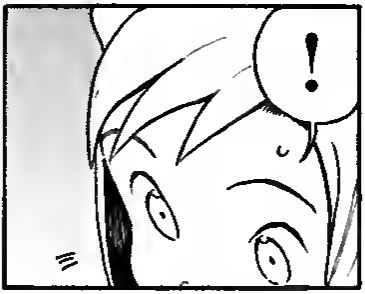

EH?
CAN I?
Its choc mint
WOULD YOU LIKE TO TRY SOME OF MINE?
TAKA-NASHI-SAN...
OKAY THEN ...
.....
Y...YA~Y...
HE...HERE YOU GO
close
close
GASP!!

……
WAHEY !?
I...I'LL TAKE IT~
O...OKAY
WHEN I FIRST MET HER,
I USED TO ALWAYS CLING TO HER.
THE MINT IS REALLY REFRESHING~!
IT...IT IS, RIGHT...?
YUKKI...
……

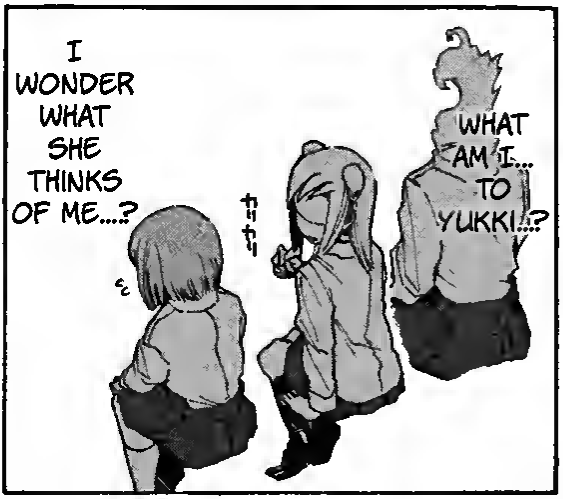
IT'S TRUE THAT YUKKI
IS A DEMI!
THAT INCI-DENT...
WE HAD

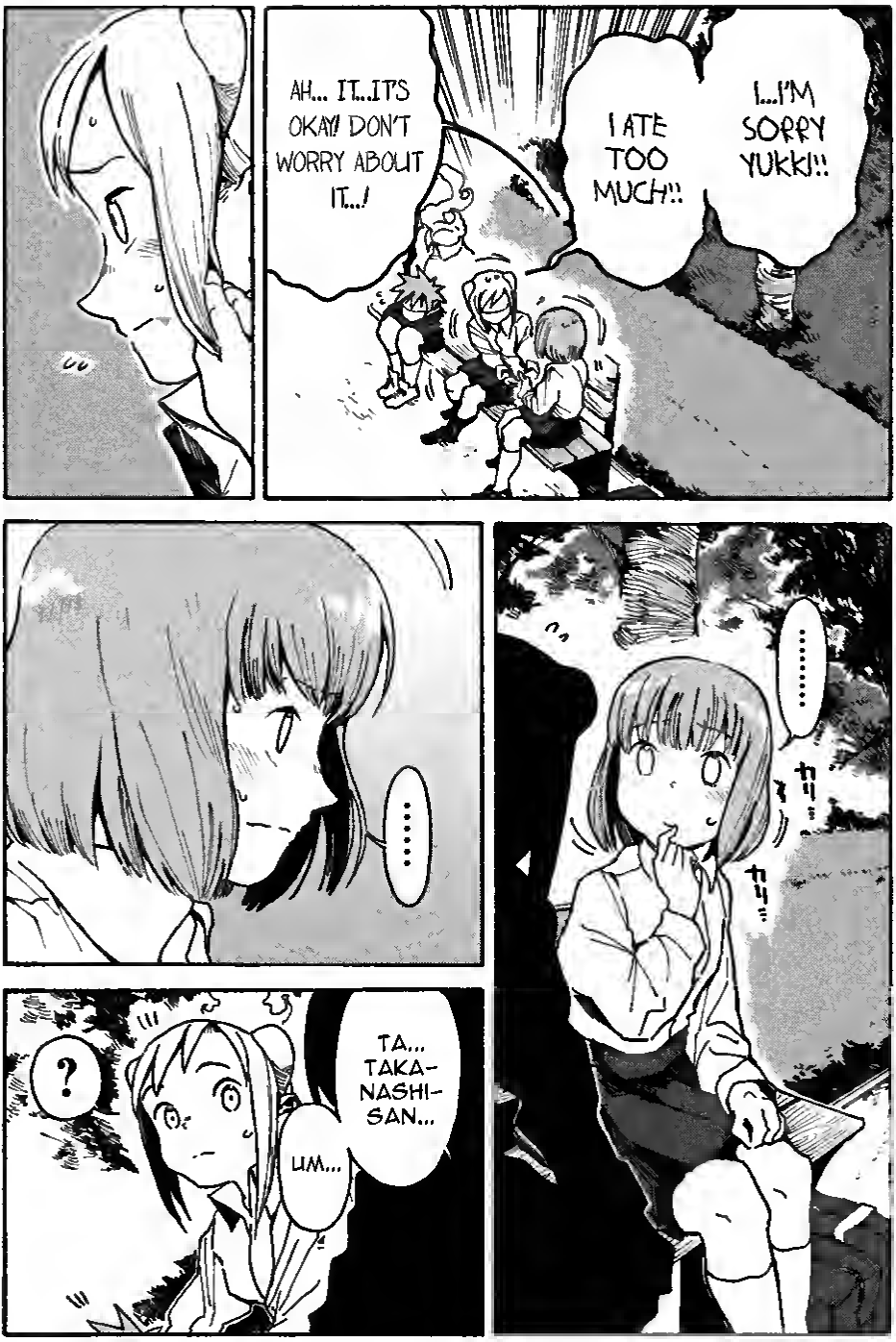

SO I KEPT MY DISTANCE FROM HER... AND THEN...
BUT... IT LOOKED LIKE YUKKI DIDN'T LIKE THAT...

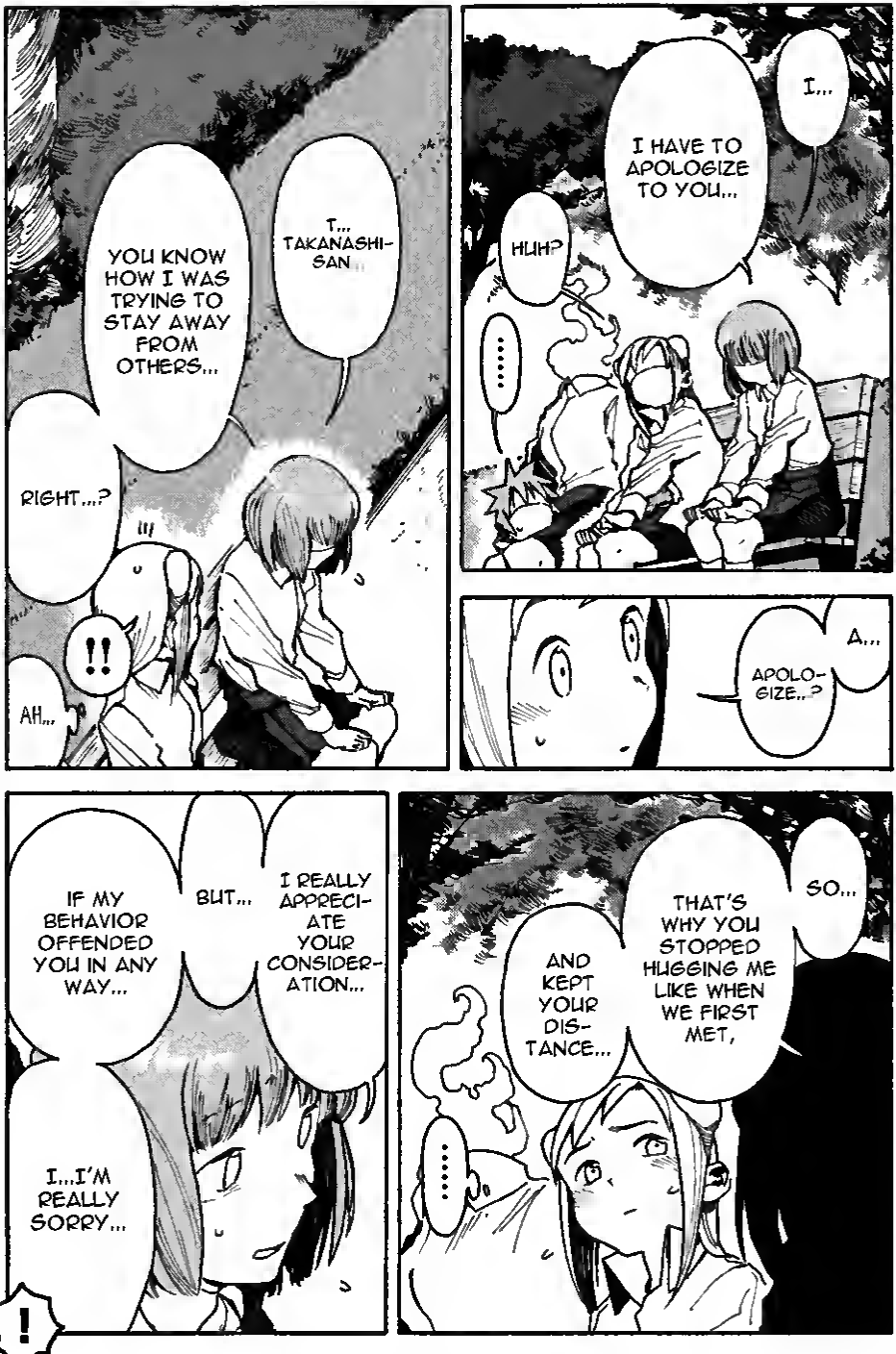
BUT SOMETHING INSIDE ME ISN'T ALLOWING ME TO FEEL TRULY HAPPY...
GRINGH
I'M REALLY GLAD THAT YUKKI ASKED ME OUT TODAY...


!

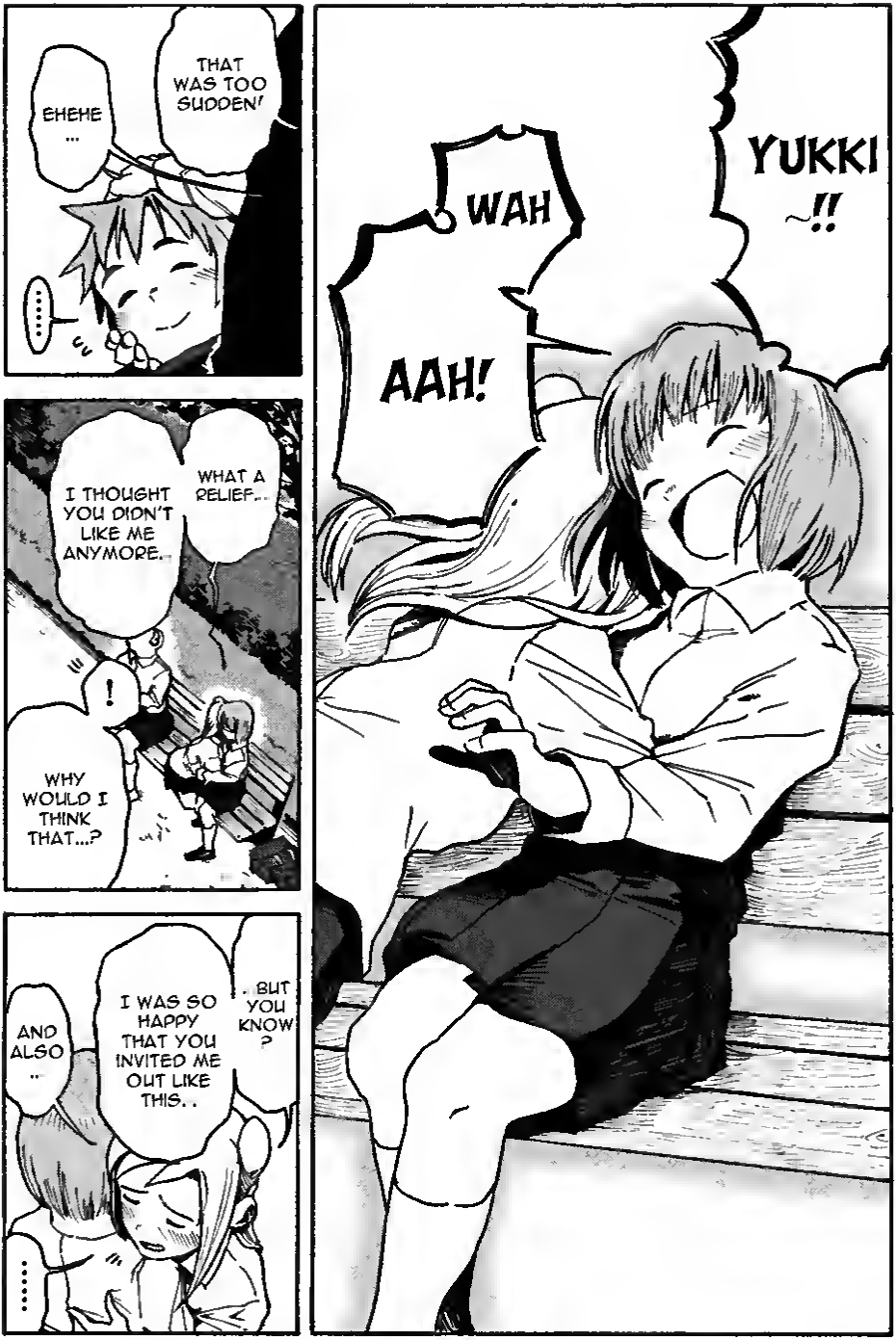
tiny


I WONDER WHAT SHE THINKS OF ME...?
WHAT AM I... TO YUKKI...?


I...I'M SORRY YUKKI!!
I ATE TOO MUCH!!
AH... IT...IT'S OKAY! DON'T WORRY ABOUT IT...!
.....
TA... TAKA-NASHI-SAN...
UM...
?


T... TAKANASHI-SAN
YOU KNOW HOW I WAS TRYING TO STAY AWAY FROM OTHERS...
RIGHT...?
!!
AH...
I...
I HAVE TO APOLOGIZE TO YOU...
HUH?
A...
APOLO-GIZE...?
I REALLY APPRECI-ATE YOUR CONSIDER-ATION...
BUT...
IF MY BEHAVIOR OFFENDED YOU IN ANY WAY...
I...I'M REALLY SORRY...
!
SO...
THAT'S WHY YOU STOPPED HUGGING ME LIKE WHEN WE FIRST MET,
AND KEPT YOUR DIS-TANCE...

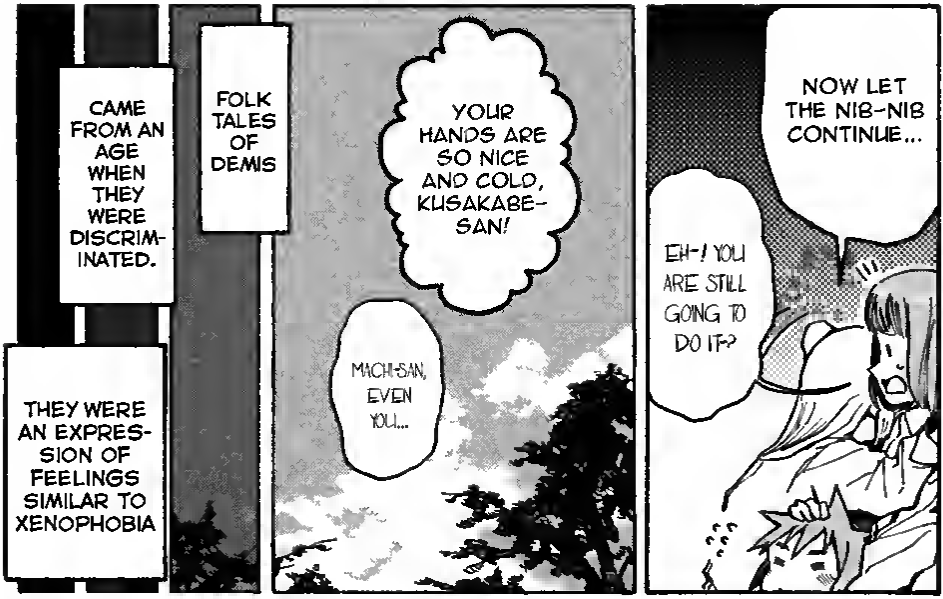
HOW SHOULD I SAY IT...
ABOUT THE PHYSICAL CON-TACT...
UM...
I'M OVER IT NOW.
B... BUT!
...I WASN'T OFFENDED OR ANYTH!...
IT'S FINE NOW.
HUH?
YOU CAN CLING ON TO ME...
.....
LIKE YOU DID BEFORE.
SO...
FROM NOW ON...
YOU CAN TOUCH ME ALL YOU WANT...!
MMM....

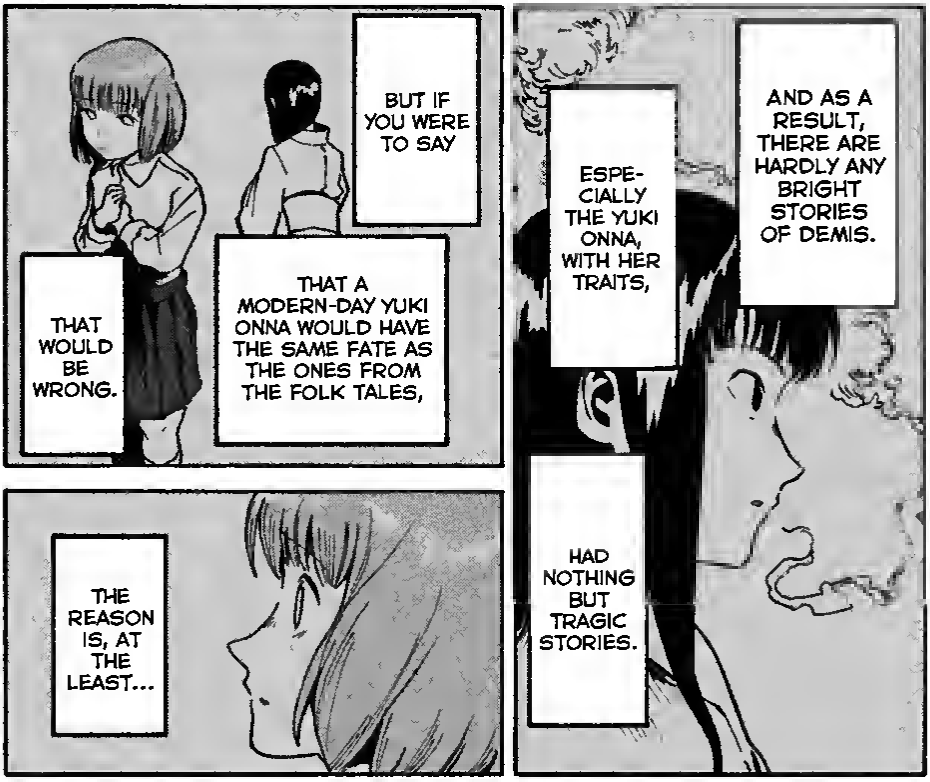

EHEHE ...
THAT WAS TOO SUDDEN!
.....
WHAT A RELIEF...
I THOUGHT YOU DIDN'T LIKE ME ANYMORE...
!
WHY WOULD I THINK THAT...?
AND ALSO ..
I WAS SO HAPPY THAT YOU INVITED ME OUT LIKE THIS..
. BUT YOU KNOW ?
.....
YUKKI ~!!
WAH
AAH!

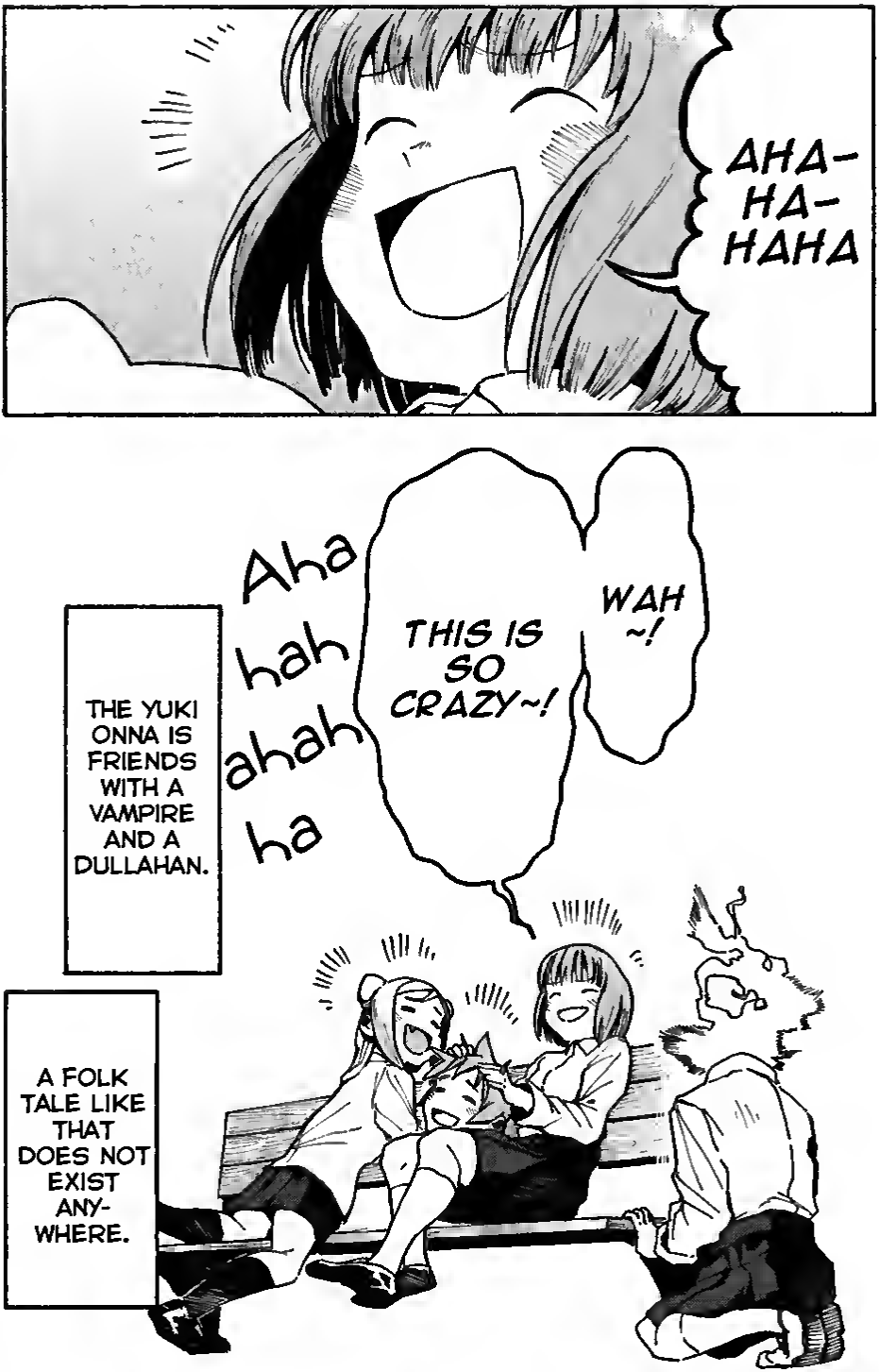
……
うずうず
SFX: ITCH
SFX: GLIMPSE
BUT LIKE... MY FANGS GET ITCHY SOME-TIMES...
WELL... I HAVE ENOUGH BLOOD...
IT MAKES ME WANT TO NIB-NIB...
NIB-NIB...
EH!?
S...SUCK MY BLOOD...!?
N... NO DON'T!
CAN I BITE YOU...?
!?
....SORRY, YUKKI...
!!
REALLY!?
I DON'T MIND...
O... OKAY...
IT... IT'S JUST A LIGHT NIB OVER THE CLOTHES...

IT TICK-LES
AHAHA-HAHAHA
UHYAHY-AHYA HYA!??
WA...
WAIT!!
THEN DON'T MIND IF I DO!
!!?
UHYA !!??
BITE
TA...-TAKANASHI-SAN... TIME OUT...
!
MACHI-SAN..?
.....

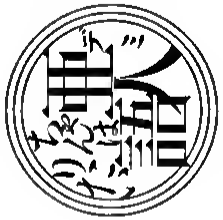
I...
I ALSO...
I WANT TO BE FRIENDS ...
WITH KUSAKABE-SAN...
MACHI-SAN...


NOW LET THE NIB-NIB CONTINUE...
EH-! YOU ARE STILL GOING TO DO IT?
YOUR HANDS ARE SO NICE AND COLD, KUSAKABE-SAN!
MACHI-SAN, EVEN YOU...
FOLK TALES OF DEMIS
CAME FROM AN AGE WHEN THEY WERE DISCRIM-INATED.
THEY WERE AN EXPRES-SION OF FEELINGS SIMILAR TO XENOPHOBIA


AND AS A RESULT, THERE ARE HARDLY ANY BRIGHT STORIES OF DEMIS.
ESPE-CIALLY THE YUKI ONNA, WITH HER TRAITS,
HAD NOTHING BUT TRAGIC STORIES.
BUT IF YOU WERE TO SAY
THAT A MODERN-DAY YUKI ONNA WOULD HAVE THE SAME FATE AS THE ONES FROM THE FOLK TALES,
THAT WOULD BE WRONG.
THE REASON IS, AT THE LEAST...


AHA-HA-HAHA
Aha hah ahah ha
THIS IS SO CRAZY~!
WAH ~!
THE YUKI ONNA IS FRIENDS WITH A VAMPIRE AND A DULLAHAN.
A FOLK TALE LIKE THAT DOES NOT EXIST ANY-WHERE.

OH
I ASK HIMARI.
WHAT DO YOU NORMALLY DO WHEN YOU WANT TO BITE?
Called it this way since childhood
NIB-NIB.
NIB-NIB.
HIMARI
HM.
NEXT PAGE.
NIB-NIB
NIB-NIB
MHM.
flip



Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

第 15 話 Demi-chan Wants to be Called

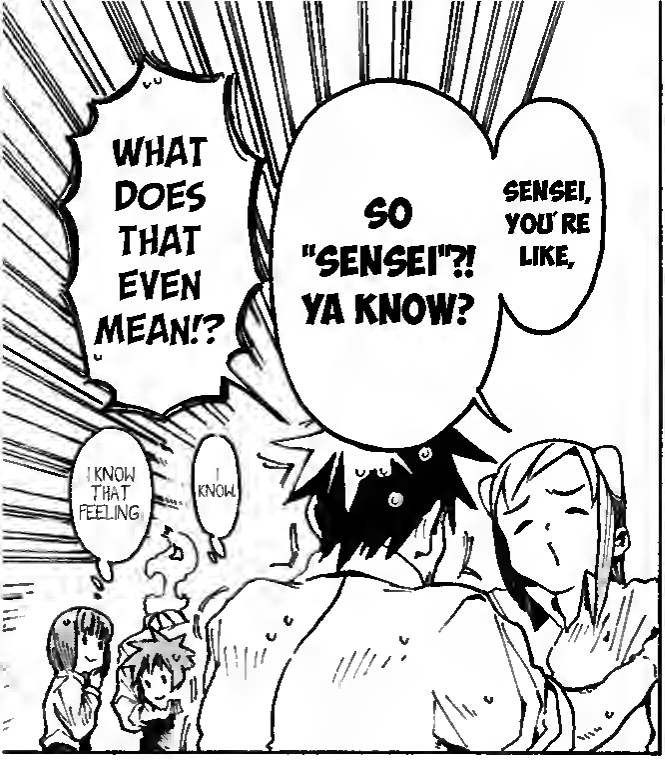
BUT YOU, HIKARI.
TAKE THIS AS A WARNING...
EH~? WHY ONLY ME~!?
Not cool
Don't cause too much trouble
HOW COME YOU ONLY CALL HIKARI BY HER FIRST NAME?
TAKA-HASHI-SENSEI...
HUH?

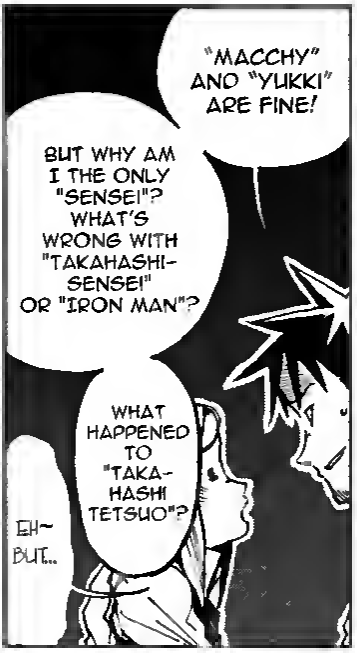
YOU CALL HIMARI-CHAN WITH A "CHAN"...?
TAKANASHI FAMILY
HIMARI HIKARI
AH!
IT'S BECAUSE THERE'S HIMARI-CHAN...!
GUH...
UH...
AHEM
?
??
?
G...GOOD MORNING SENSEI...?
GOOD MORNING, TAKANASHI
TOO AWKWARD TO CHANGE NOW
What? Am I in trouble?

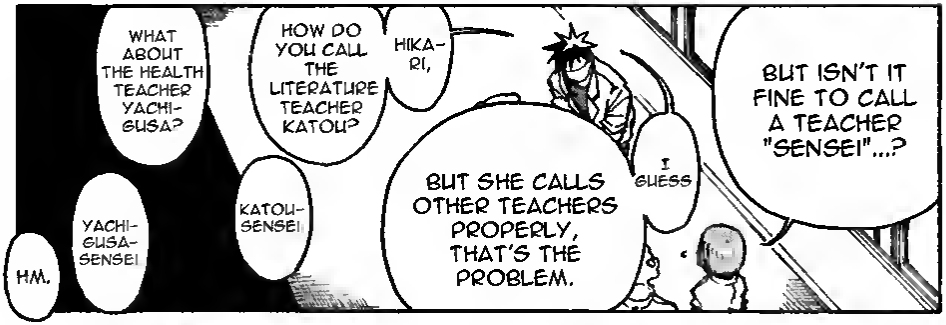
ANNOYING REACTION
HI~!!
HIKARI-CHAN~
HIKARI.
YEAH?
ISN'T IT FINE TO CALL KYOUKO BY HER FIRST NAME AS WELL?
!
IN THAT CASE ...
I...
I THINK I GET IT... MORE OR LESS.

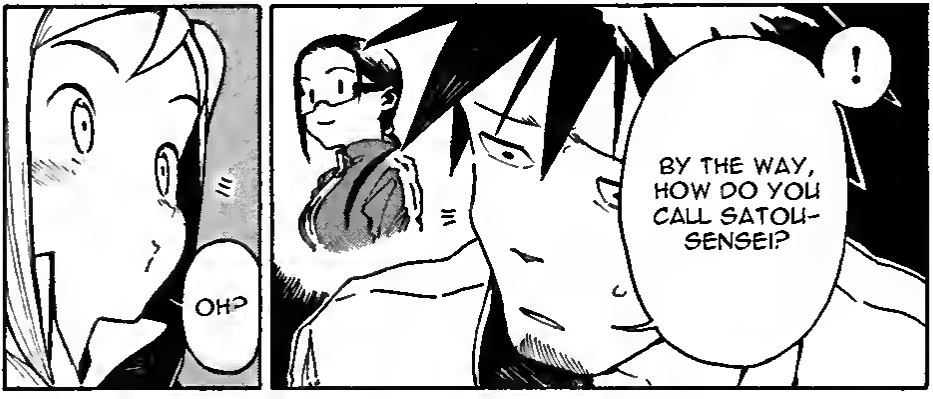
KYOUKO.
HM? I DON'T MIND.
ARE YOU OKAY WITH IT?
.....
AH...
WITH MACHI...
I THINK... I'M FINE...
?
I SEE ...

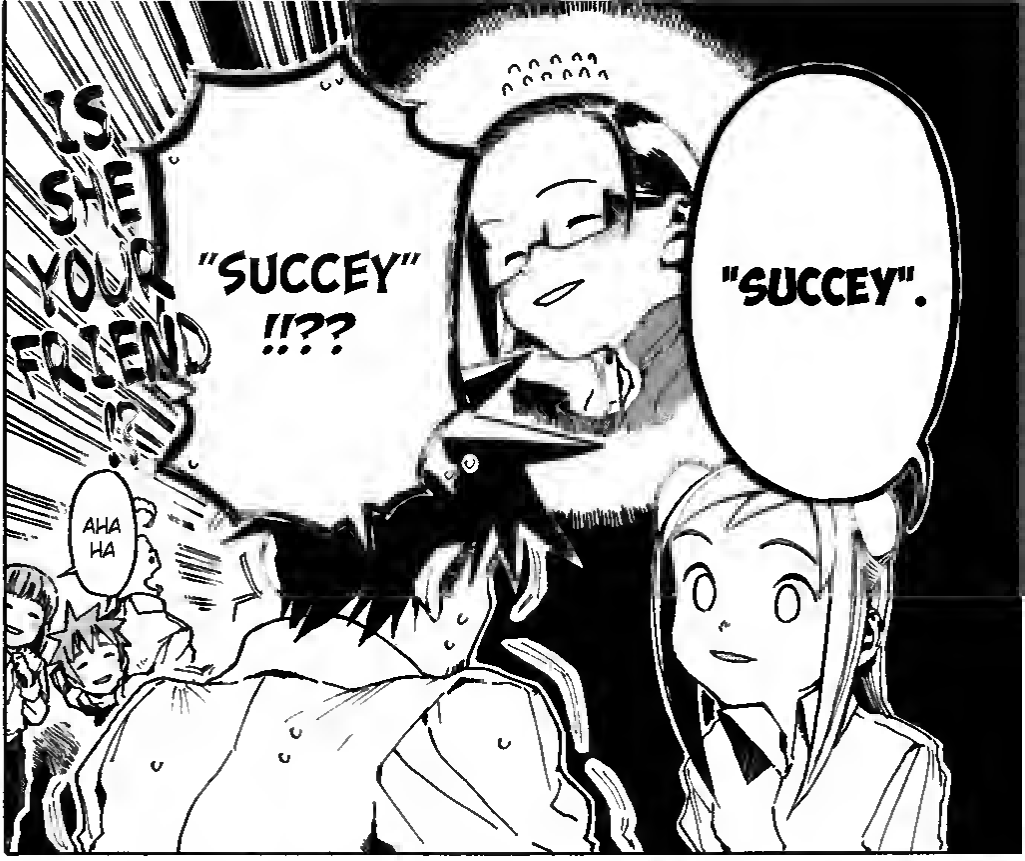
MACHI SOUNDS LIKE A FIRST NAME, TOO...
SO I'M HAPPY WITH THAT...
OKAY...
YUKI-CHAN...
Y...
YEAH,
ARE YOU SURE ...?
KYOU-KO.
IT'S TOO EMBAR-RASSING,
AND...
IF WE'RE GONNA DISCUSS HOW WE CALL NAMES, SHE'S THE MOST PROBLEMATIC HERE.
NYA ~~!
YOU GOT ME~!!
THAT'S FINE AND ALL...
BUT!

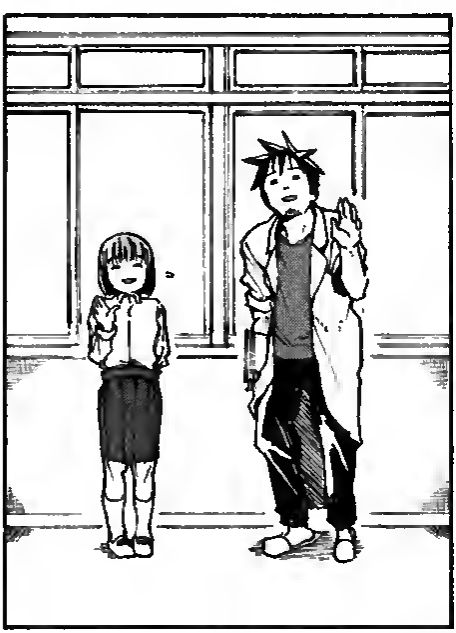

WHAT DOES THAT EVEN MEAN!?
SO "SENSEI"?! YA KNOW?
SENSEI, YOU'RE LIKE,
I KNOW THAT FEELING
I KNOW

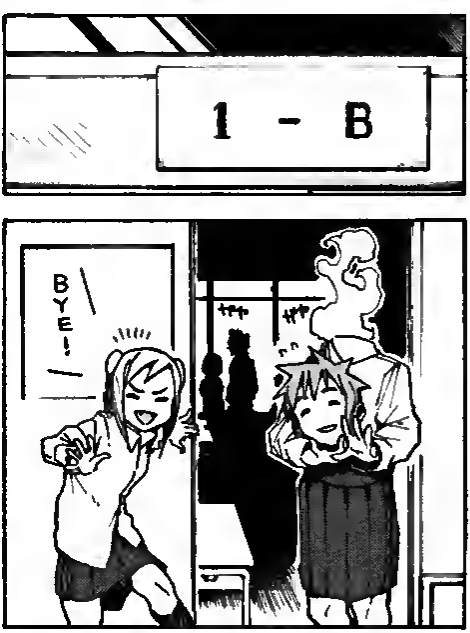

"MACCHY" AND "YUKKI" ARE FINE!
BUT WHY AM I THE ONLY "SENSEI"? WHAT'S WRONG WITH "TAKAHASHI-SENSEI" OR "IRON MAN"?
WHAT HAPPENED TO "TAKAHASHI TETSUO"?
EH~ BUT...


WHAT ABOUT THE HEALTH TEACHER YACHIGUSA?
HOW DO YOU CALL THE LITERATURE TEACHER KATOU?
HIKARI,
BUT ISN'T IT FINE TO CALL A TEACHER "SENSEI"...?
I GUESS
BUT SHE CALLS OTHER TEACHERS PROPERLY, THAT'S THE PROBLEM.
KATOU-SENSEI
YACHIGUSA-SENSEI
HM.

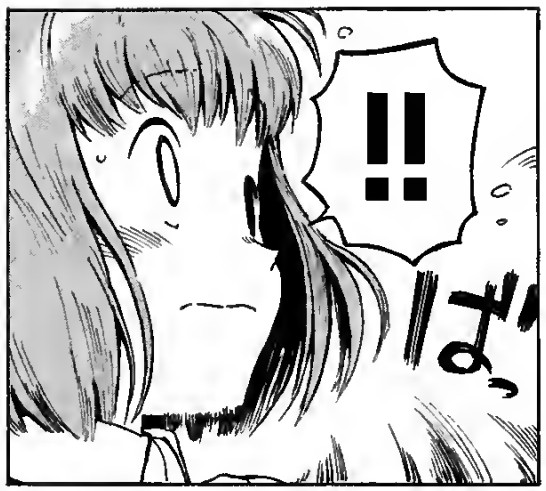

BY THE WAY, HOW DO YOU CALL SATOU-SENSEI?
!
OH?


IS SHE YOUR FRIEND!?
"SUCCEY" !!??
"SUCCEY".
AHA HA




1 - B
BYE!

I SHOULD GET GOING NOW...
AH
...
YEAH ...
GOOD GRIEF.
ALL THIS NOISE OVER SOME NAMES.
...WHAT IS IT?
....OH,
UM...
IT'S...
NOTH-ING...
REALLY ...
Sorry
I... SEE

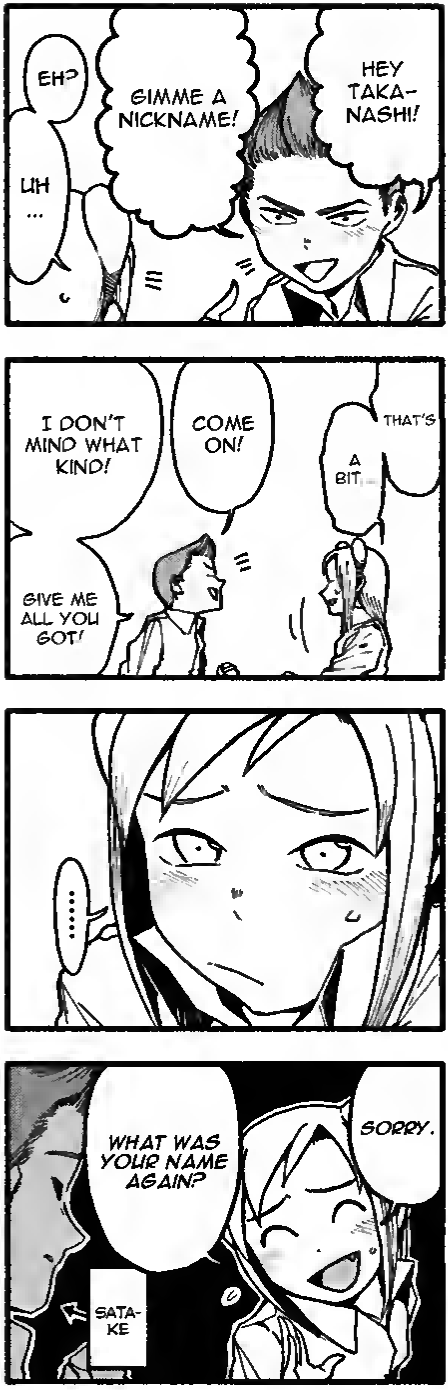

!!

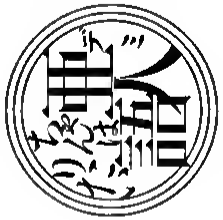
……
……

WELL,
I HAD THE FEELING YOU WANTED ME TO TRY IT.
Just because.

YUKI.
SEE YOU LATER THEN.

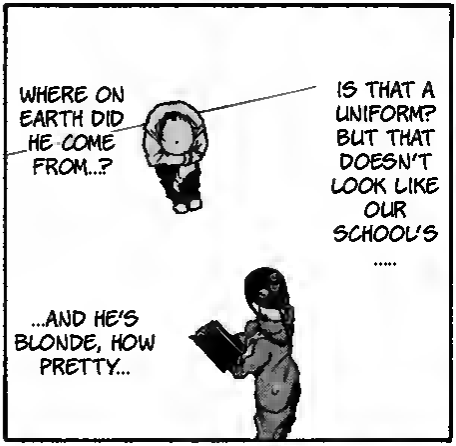
EH...
YOU'RE ONLY CALLING HIKARI BY HER...
CALL KYOUKO BY HER FIRST NAME AS WELL...
UM...
I GUESS IT REALLY DOESN'T MATTER HOW YOU CALL PEOPLE... RIGHT?
HUH?
AREN'T YOU THE ONE WHO BROUGHT IT UP?

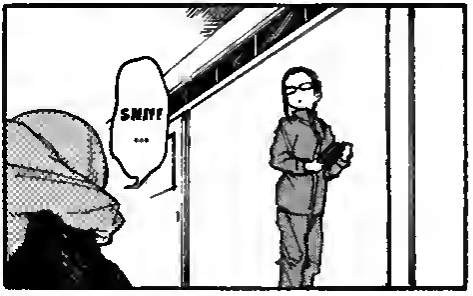

HEY TAKA-NASHI!
GIMME A NICKNAME!
EH?
UH ...
COME ON!
I DON'T MIND WHAT KIND!
GIVE ME ALL YOU GOT!
THAT'S A BIT...
.....
WHAT WAS YOUR NAME AGAIN?
SATA-KE
SORRY.



Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

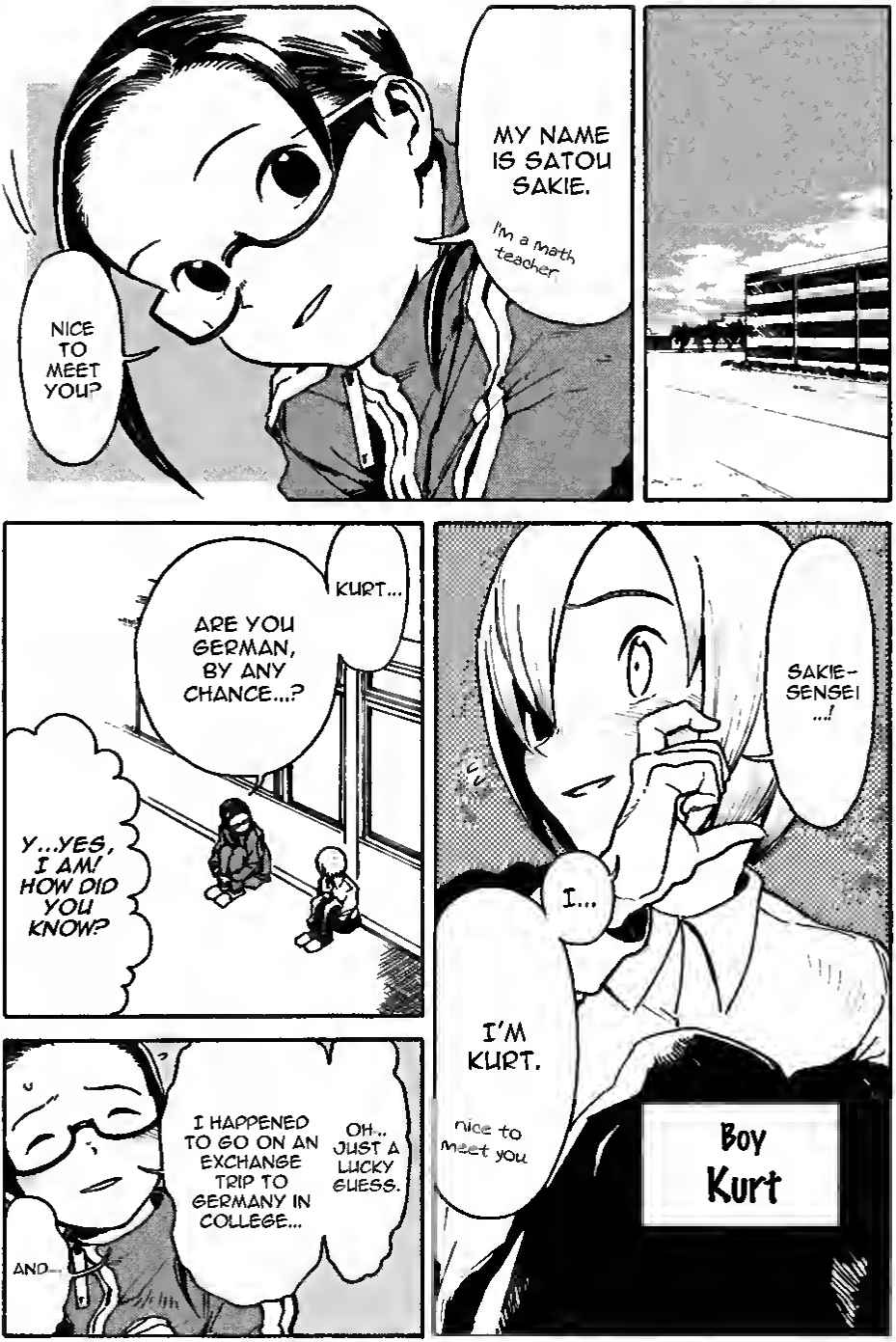
第16話 The boy is Kurt





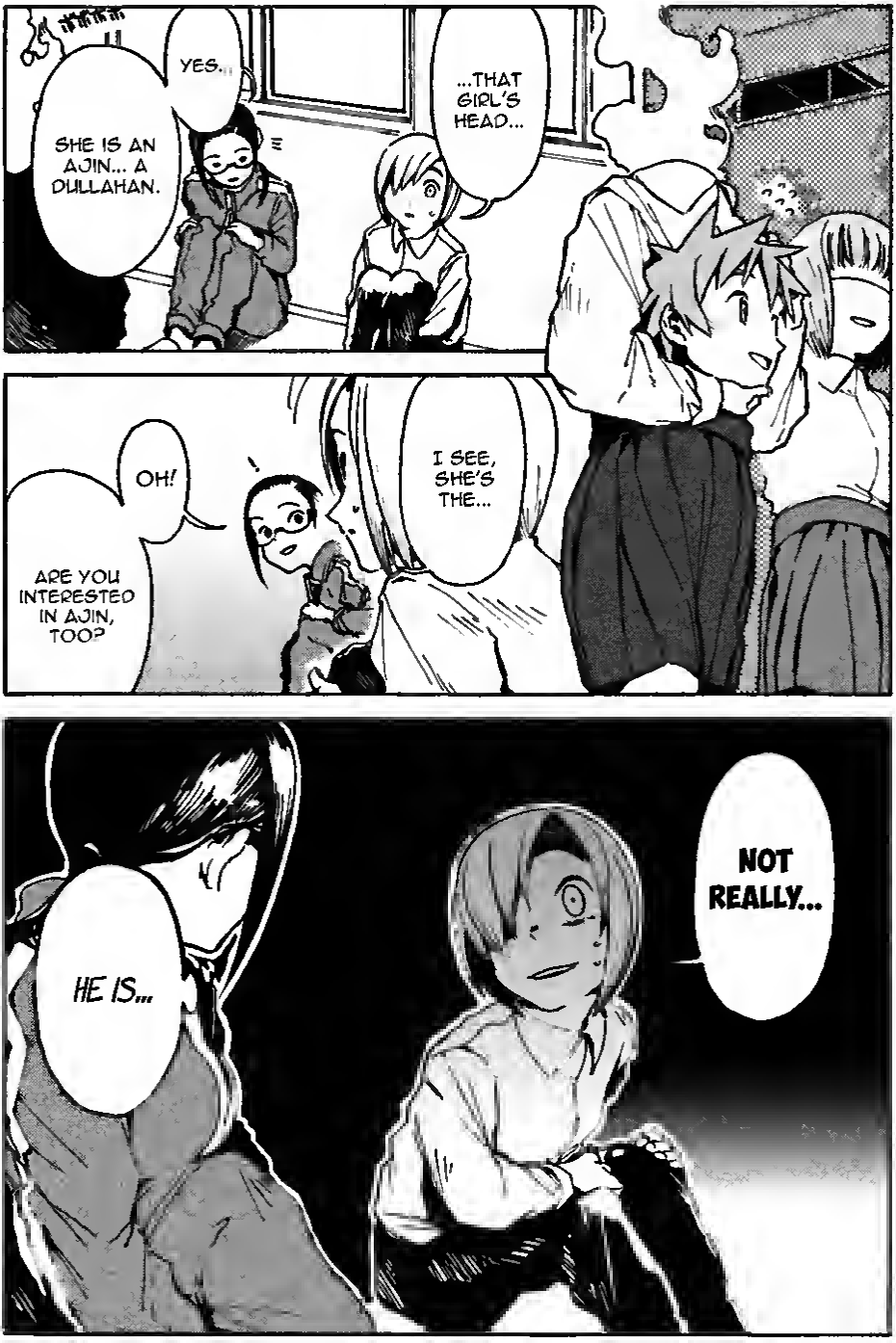
Sniff
.....

HE'S CUTE


MY NAME IS SATOU SAKIE.
I'm a math teacher.
NICE TO MEET YOU?
KURT...
ARE YOU GERMAN, BY ANY CHANCE...?
Y...YES, I AM! HOW DID YOU KNOW?
I HAPPENED TO GO ON AN EXCHANGE TRIP TO GERMANY IN COLLEGE...
OH.. JUST A LUCKY GUESS.
AND...
SAKIE-SENSEI ...!
I...
I'M KURT.
nice to meet you
Boy
Kurt

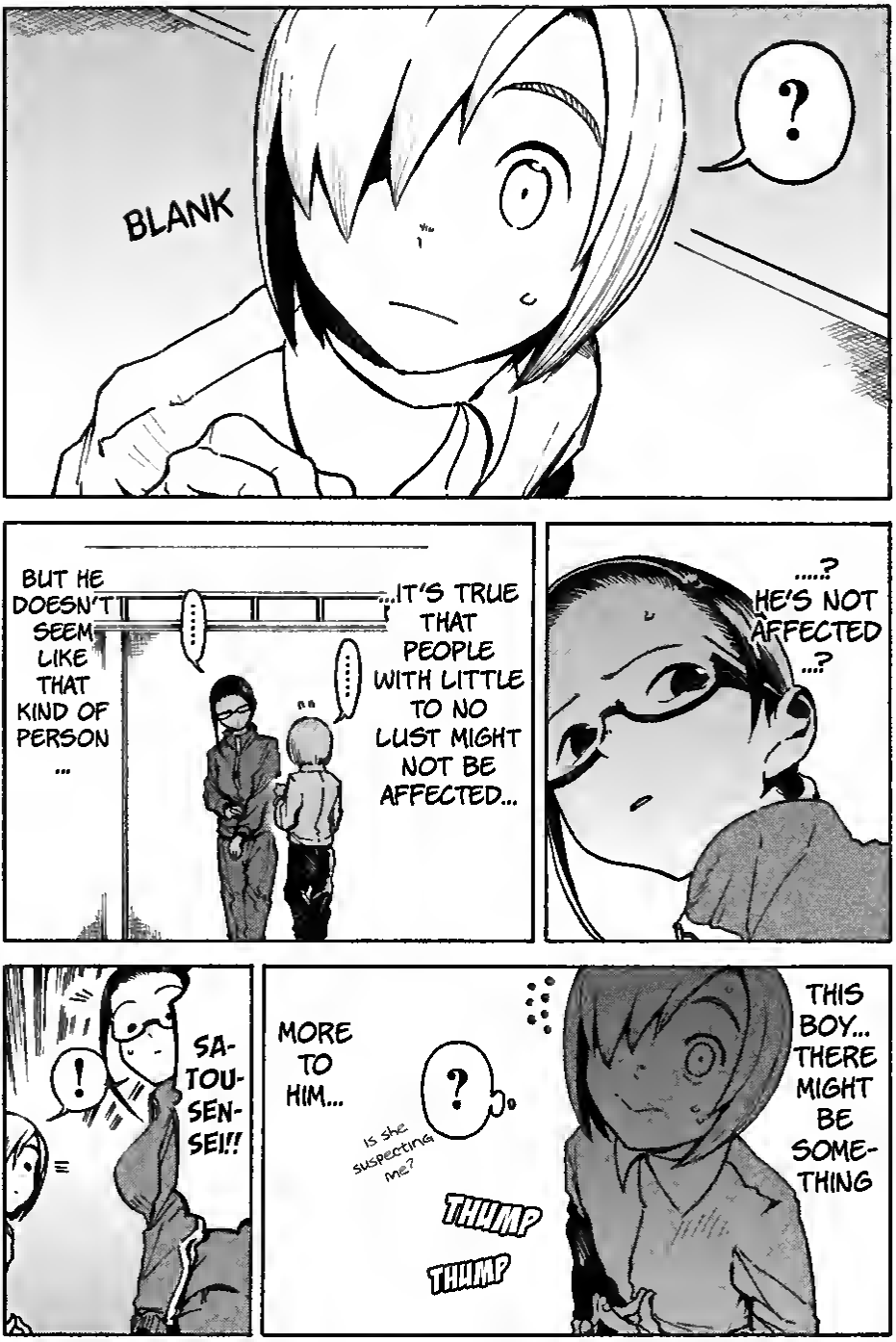
AH... UM...
...I CAME WITH SOMEONE ELSE...
BUT I ENDED UP GETTING SEPARATED ...
...BY THE WAY, WHAT BRINGS YOU TO A PLACE LIKE THIS, KURT-KUN?
!
EH...
UH...
TO TRANSFER TO THIS SCHOOL?
WERE YOU WITH YOUR PARENTS?
THAT'S WHY HE WAS CRYING...
YES...
SMILE...
I GUESS NOT.

SHOULD I ASK MORE QUES-TIONS...?
IT LOOKS LIKE HE LIED ABOUT BEING A TRANSFER STUDENT...
BUT... HE DOESN'T LOOK LIKE A BAD PERSON.. HM.....
...I DON'T WANT TO DECEIVE A NICE LADY LIKE SAKIE-SENSEI... BUT I HAVE NO CHOICE!
I CAN'T REVEAL MY IDENTITY!
I'M A TRANSFER STUDENT! I CAME WITH MY FATHER! I'LL STICK WITH THAT!!
HE ALREADY FAILED
GOOD AFTER-NOON SATOU-SENSEI!
AH!
SATOU-SENSEI, HELLO!
HELLO~!
haha
!

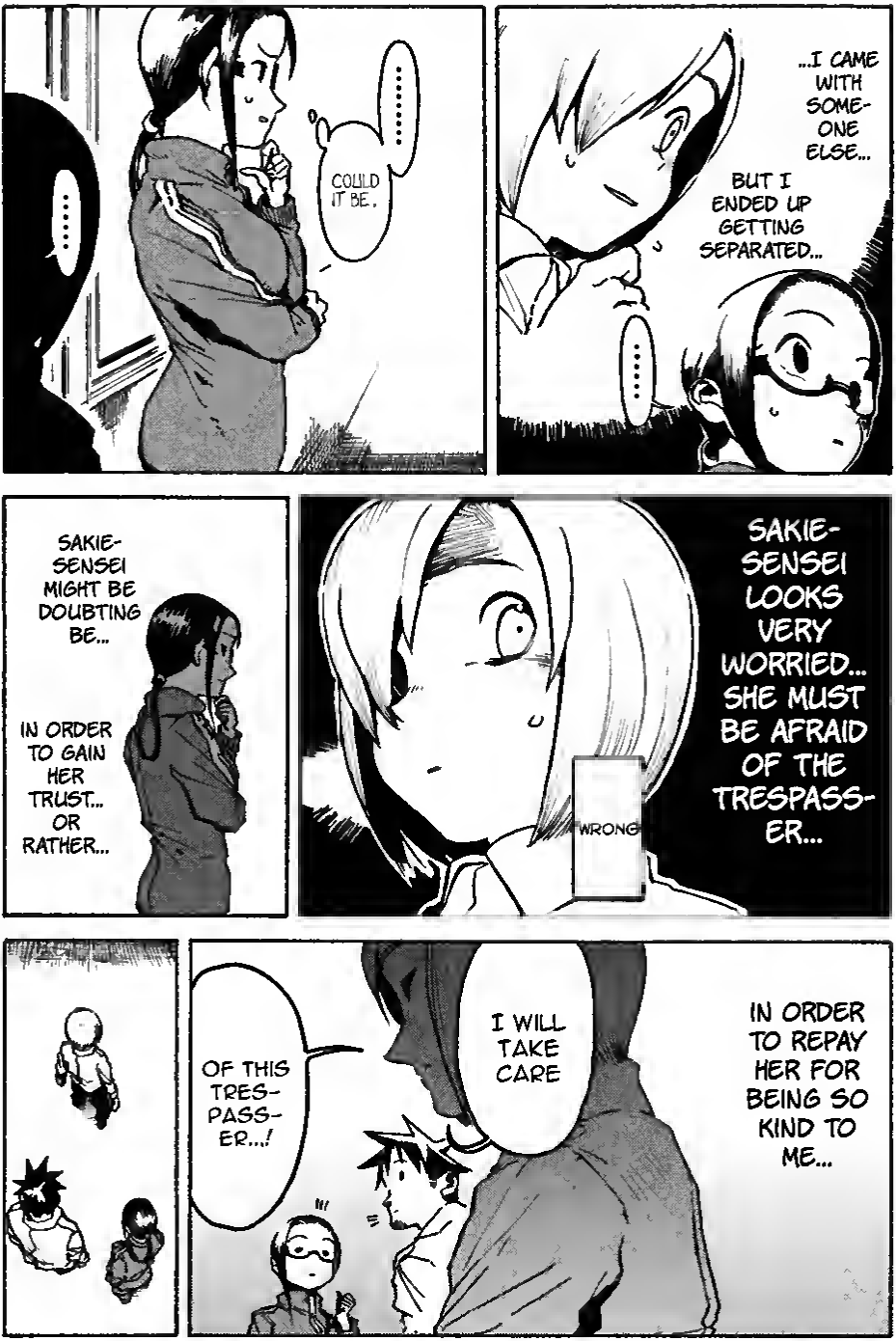

YES.
SHE IS AN AJIN... A DULLAHAN.
...THAT GIRL'S HEAD...
I SEE, SHE'S THE...
OH!
ARE YOU INTERESTED IN AJIN, TOO?
NOT REALLY...
HE IS...

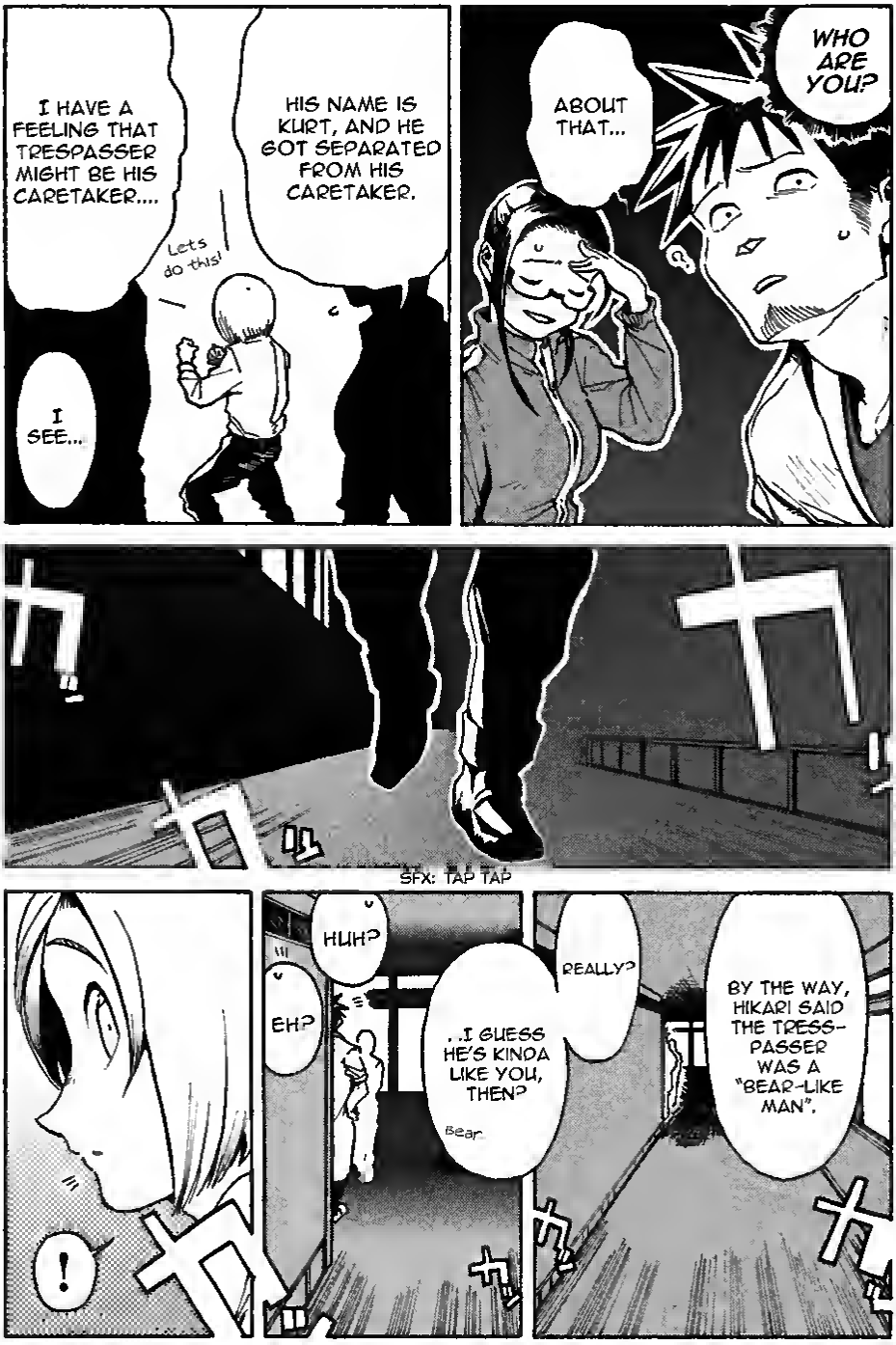
.....
.....
THAT WAS CLOSE...
MY TRUE NATURE!
MY OBJECTIVE!
I CAN'T LET THEM BE SUSPECTED!
HE'S UNDER SUSPICION
BUT HE WOULDN'T TELL ME THE TRUTH RIGHT AWAY...
INTEREST IN AJIN... HM... MAYBE I SHOULD ASK HIM MORE QUESTIONS AFTER ALL...
LET'S GO FIND YOUR "FATHER".
WHERE ARE YOU GOING?
THAT WOULD MAKE THINGS EASIER...
I SHOULD JUST SEDUCE HIM AND FORCE HIM TO TALK...
NO NO NO NO!
WHERE DO I GET THESE IDEAS, GEEZ!
スッ
COME ON!
GO~!
AH...
WA...

SFX: JERK
WAIT...
!?
OH NO...


BLANK
?
BUT HE DOESN'T SEEM LIKE THAT KIND OF PERSON ...
...IT'S TRUE THAT PEOPLE WITH LITTLE TO NO LUST MIGHT NOT BE AFFECTED...
.....?
HE'S NOT AFFECTED ...?
!
SA-TOU-SEN-SEI!!
MORE TO HIM...
?
Is she suspecting me?
THUMP
THUMP
THIS BOY... THERE MIGHT BE SOME-THING

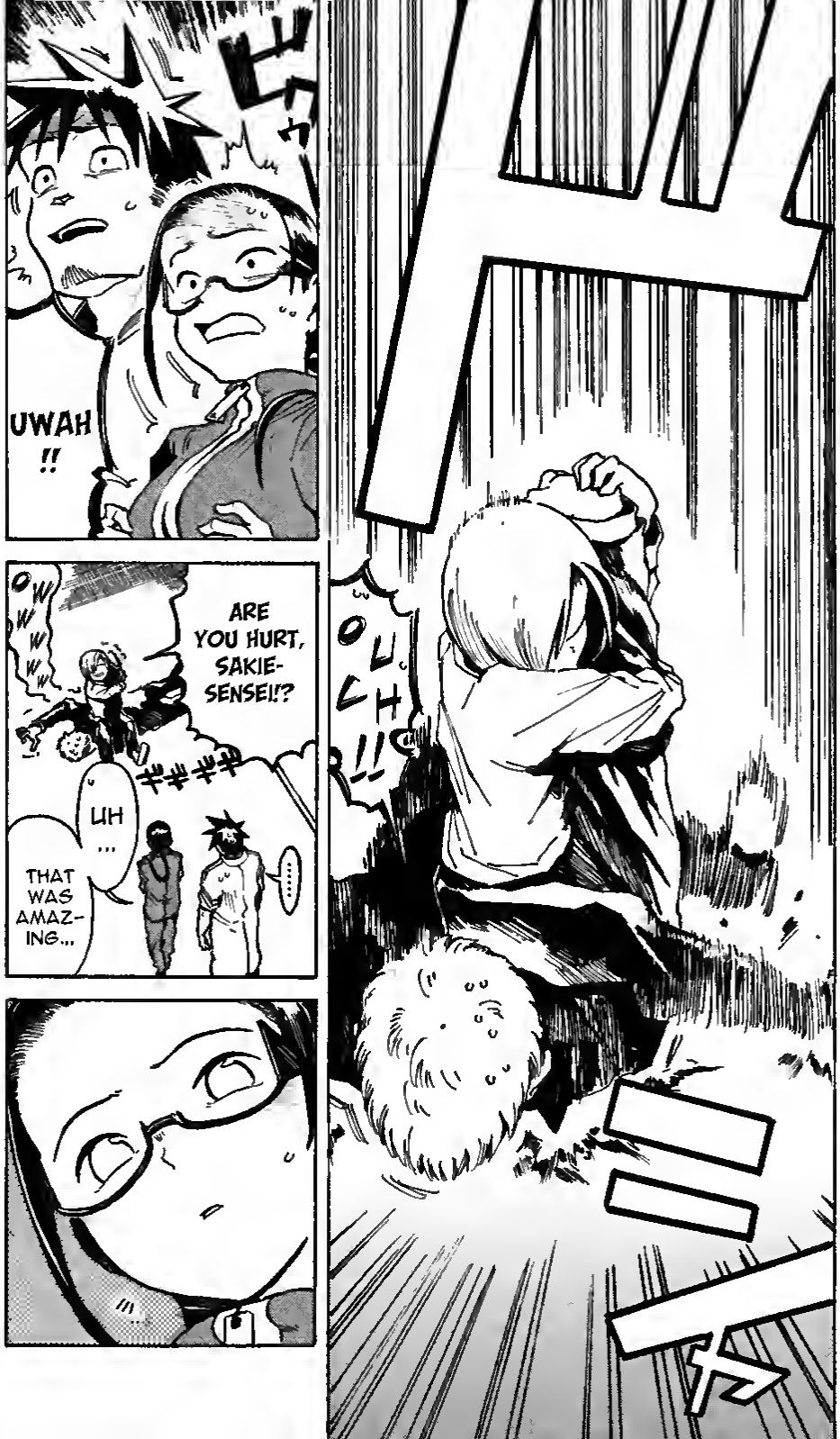
TAKA-HASHI-SENSEI!
AH...
UM...
WHAT'S THE MATTER?
....ACTUALLY, HIKARI TOLD ME THAT THERE WAS A TRESPASSER IN THE SCHOOL COMPOUND...
A...A TRESPASSER...!?
IT'S NOT TOTALLY RELIABLE, SINCE THE WITNESS IS HIKARI AFTER ALL, BUT...
take care, just in case.
A TRES-PASS-ER...


.....
COULD IT BE...
.....
...I CAME WITH SOME-ONE ELSE...
BUT I ENDED UP GETTING SEPARATED...
SAKIE-SENSEI MIGHT BE DOUBTING BE...
IN ORDER TO GAIN HER TRUST... OR RATHER...
SAKIE-SENSEI LOOKS VERY WORRIED... SHE MUST BE AFRAID OF THE TRESPASS-ER...
WRONG
IN ORDER TO REPAY HER FOR BEING SO KIND TO ME...
I WILL TAKE CARE OF THIS TRES-PASS-ER...!

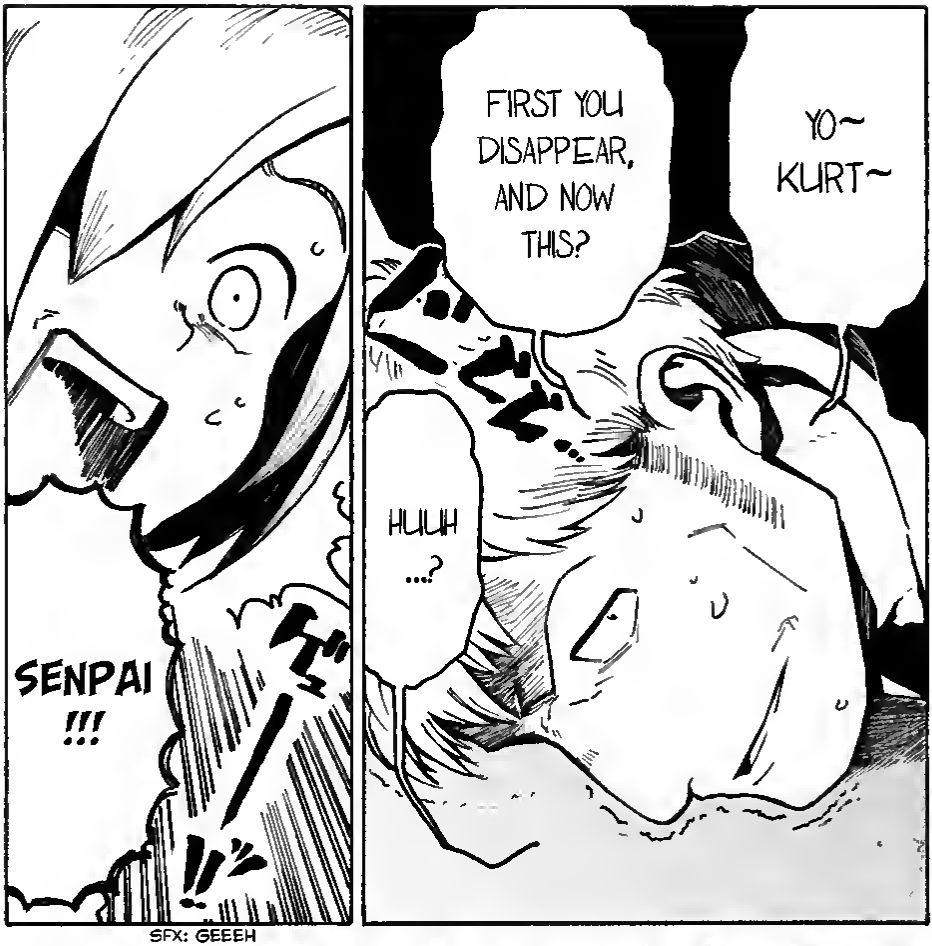

I HAVE A FEELING THAT TRESPASSER MIGHT BE HIS CARETAKER....
HIS NAME IS KURT, AND HE GOT SEPARATED FROM HIS CARETAKER.
Lets do this!
I SEE...
WHO ARE YOU?
ABOUT THAT...
SFX: TAP TAP
!
HUH?
EH?
..I GUESS HE'S KINDA LIKE YOU, THEN?
Bear
REALLY?
BY THE WAY, HIKARI SAID THE TRESS-PASSER WAS A "BEAR-LIKE MAN".

GET BACK!!
WELL, I'M SURE HE WOULD BE MUCH BIGGER THAN I AM...
LOOM

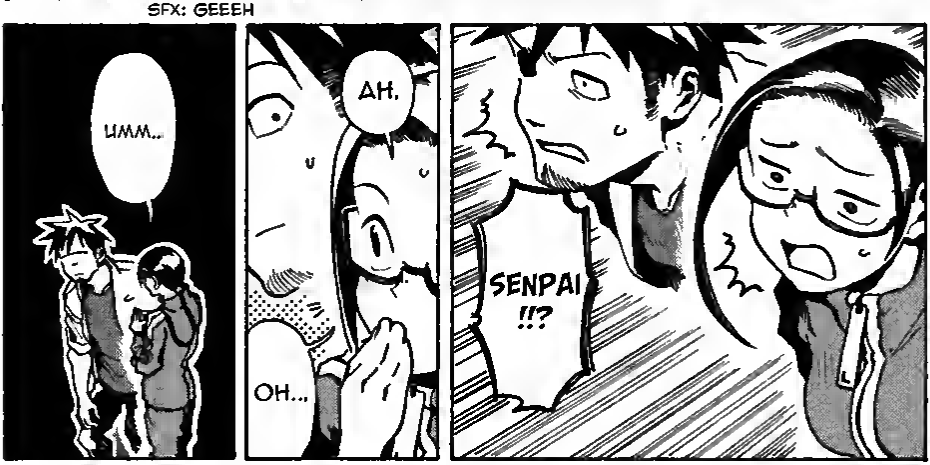
SFX: CRACK
!!?
HUP!


SFX: FLINCH
UWAH !!
SFX: BOOM
OUCH!!
ARE YOU HURT, SAKIE-SENSEI!?
OWWWWW
UH...
THAT WAS AMAZ-ING...
.....

U...
UGAKI-SAN...?
ギギギ
FREEZE
UGAKI-SAN...?
UGAKI-SAN...?
OH...
UH...
EH...
.....

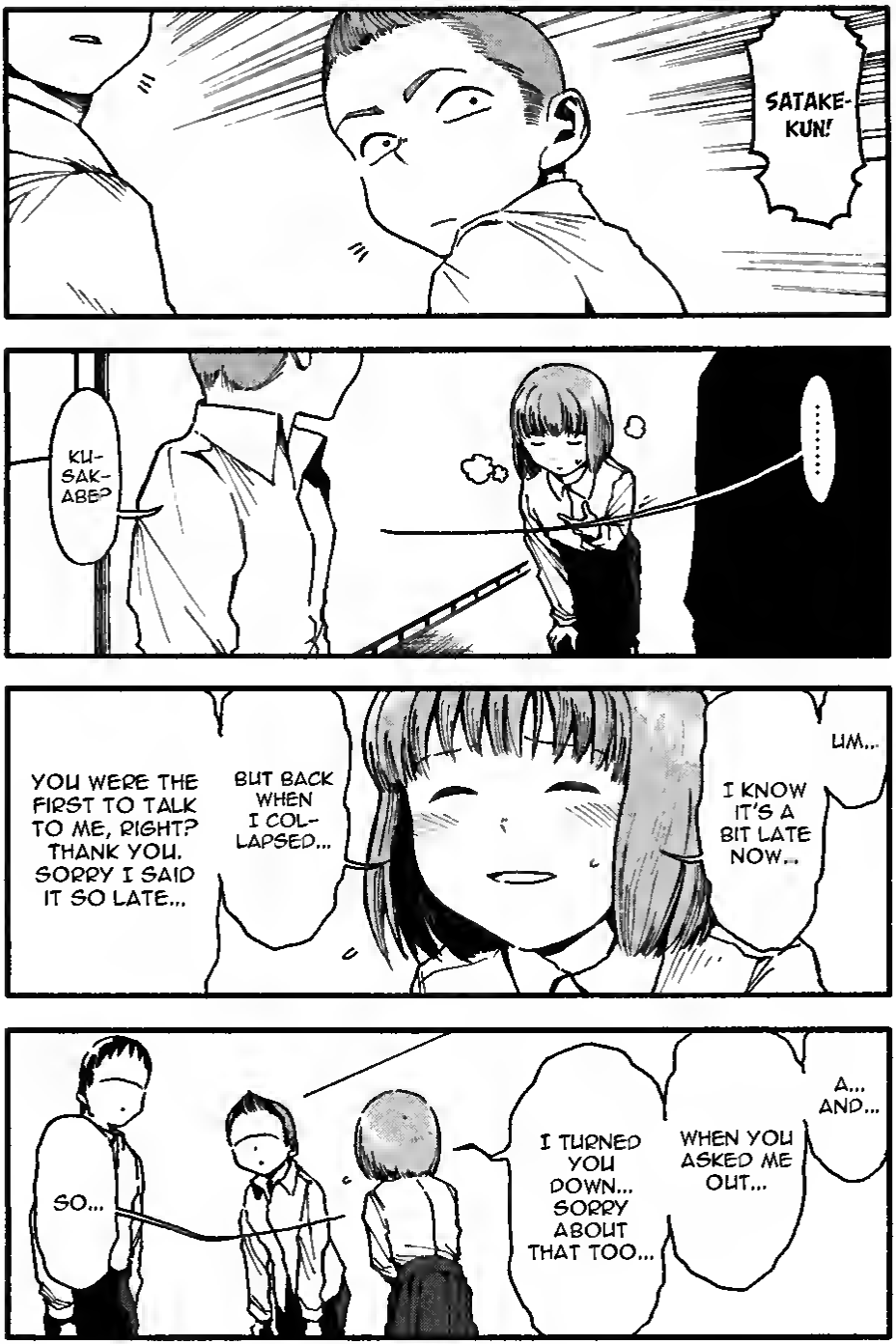

SENPAI !!!
HUUH ...?
FIRST YOU DISAPPEAR, AND NOW THIS?
YO~ KURT~

SFX: GEEEH


UMM...
AH.
OH...
SENPAI !!?

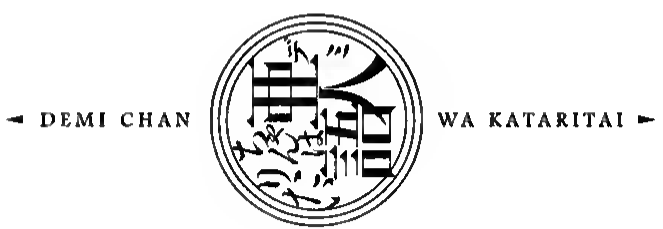
End of Volume 2

WHAT !?
INTRU-DER ALERT!!
SENSEI! INTRU-DER ALERT!!
WH.., WHAT DOES HE LOOK LIKE!?
UM...
BIG, LIKE A BEAR...
I SEE...
fluff
fluff
AND HIS HAIR WAS LIKE... FLUFFY...?
.....?
ISN'T THAT JUST A BEAR!?
AND HIS EYES WERE LIKE A PREDATOR'S, EYEING ITS PREY!!


SATAKE-KUN!
KU-SAK-ABE?
.....
UM...
I KNOW IT'S A BIT LATE NOW...
BUT BACK WHEN I COL-LAPSED...
YOU WERE THE FIRST TO TALK TO ME, RIGHT? THANK YOU. SORRY I SAID IT SO LATE...
A... AND...
WHEN YOU ASKED ME OUT...
I TURNED YOU DOWN... SORRY ABOUT THAT TOO...
SO...

W...WANNA HANG OUT LATER?
LIKE KARA-OKE...
IS THAT OKAY?
.....
YEAA AAA AH!!

IT WASN'T A DATE.
Hey, is Satake-kun the only boy?


DEMI CHAN
WA KATARITAI

✿ Next time on "Demi-chan".....

MANY SECRETS SURROUNDING THE SUCCUBUS.

• Will she finally get serious!?

• Steaming hot ramen

亜人ちゃんは語りたい ペトス

第3巻は 2016年3月発売予定ですっ!

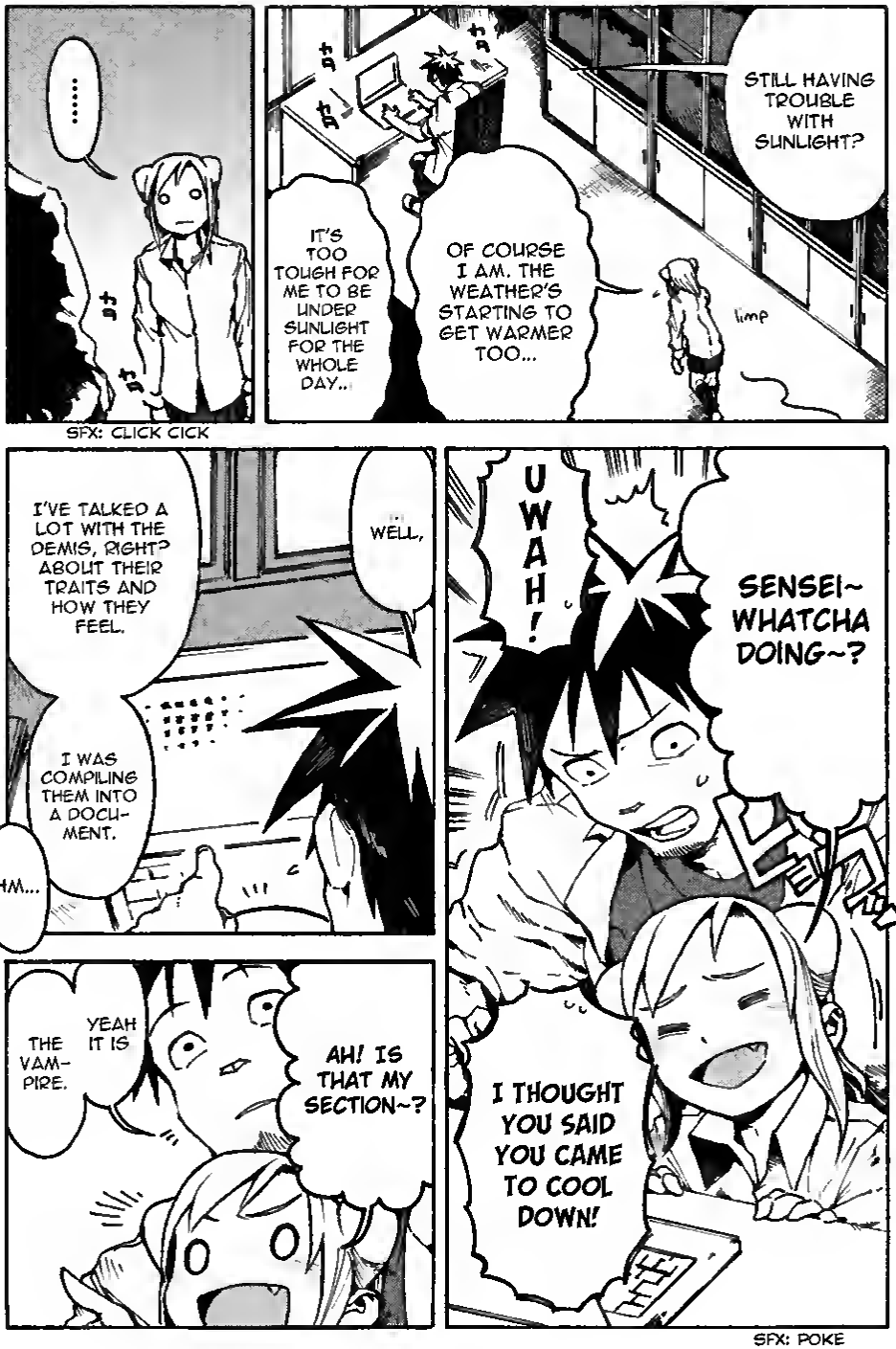
「亜人ちゃんは語りたい」は
ヤングマガジンサード
(紙と電子書籍で毎月6日発売)で連載中です。
毎月読めます、1話もしくは2話っ!

Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689

AND AS A RESULT, ENCOUNTERS WITH DEMIS SHOULD BE EXTRA-ORDINARILY UNCOMMON.
HOW-EVER, THEY ARE VERY FEW IN NUM-BERS.
BIOLOGY STORAGE ROOM
CLICK CLICK
THEY ARE HUMANS, BUT WITH SLIGHTLY DIFFERENT TRAITS.
THERE ARE BEINGS IN THIS WORLD CALLED DEMIS.
DING DONG
COME TO THINK OF IT, I'VE INTERACTED WITH QUITE A VARIETY OF DEMIS.
YUKI ONNA, SUCCUBUS AND DULLAHAN ...
BUT FOR SOME REASON, THERE'S A WHOLE BUNCH OF THEM IN THIS SCHOOL.
IS THIS GIRL RIGHT HERE.
AGAIN?
SENSEI~ LET ME COOL DOWN HERE~
IT'S SO HOT...!
BUT THE FIRST DEMI I MET...

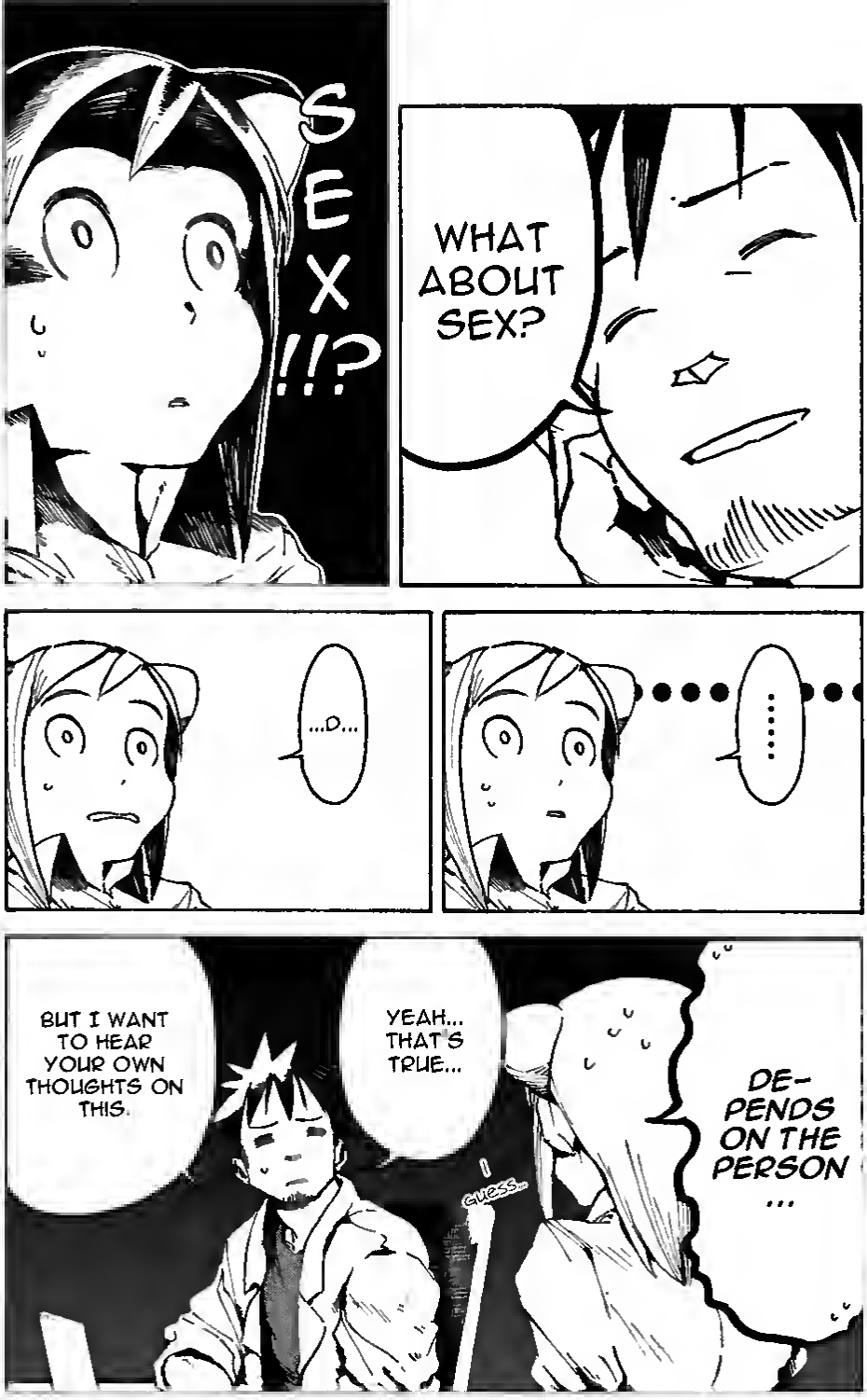
Extra Takanashi Hikari is a Vampire

TAKANASHI HIKARI.
SHE IS
A VAMPIRE.

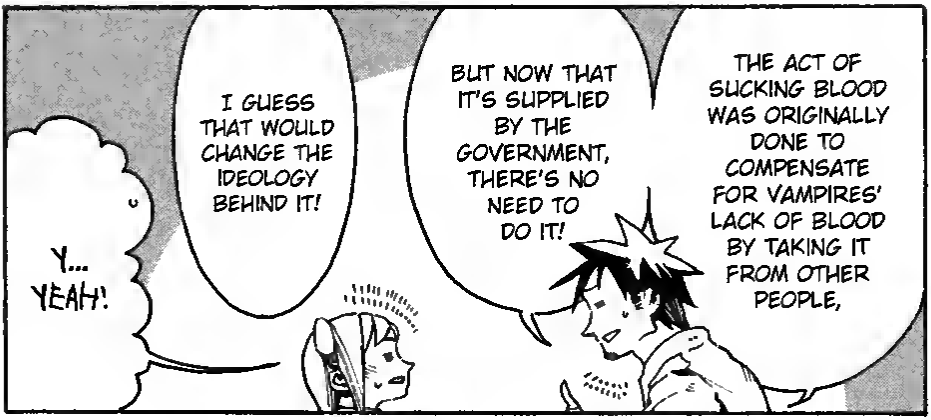

.....
STILL HAVING TROUBLE WITH SUNLIGHT?
IT'S TOO TOUGH FOR ME TO BE UNDER SUNLIGHT FOR THE WHOLE DAY..
OF COURSE I AM. THE WEATHER'S STARTING TO GET WARMER TOO...
limp
SFX: CLICK CICK
I'VE TALKED A LOT WITH THE DEMIS, RIGHT? ABOUT THEIR TRAITS AND HOW THEY FEEL.
WELL,
I WAS COMPILING THEM INTO A DOCU-MENT.
HM...
UWAH!
SENSEI~ WHATCHA DOING~?
I THOUGHT YOU SAID YOU CAME TO COOL DOWN!
SFX: POKE
AH! IS THAT MY SECTION~?
YEAH IT IS
THE VAM-PIRE.

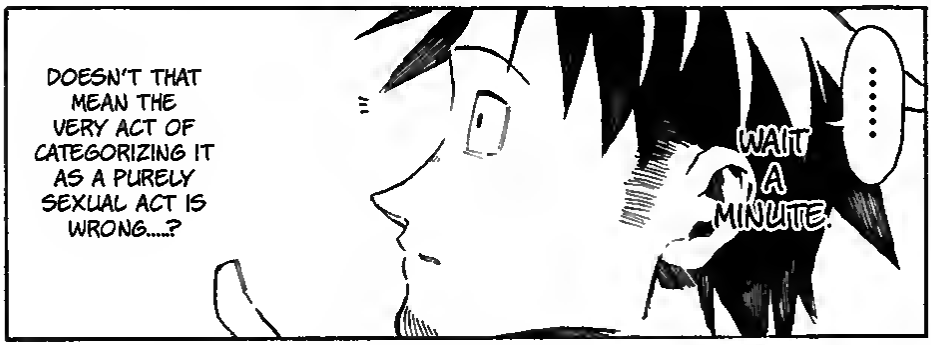
I GUESS WE REALLY TALKED A LOT.
WE TALKED A BIT ABOUT GARLIC AND CROSSES TOO, DIDN'T WE?
THE DESIRE FOR BLOOD,
FOOD,
SUN-LIGHT,
GASP
R... RO-MANCE ...
UGH...!
ESPECIALLY THE PART ABOUT SUCKING BLOOD HAVING A ROMANTIC IMPLICATION. THAT WAS REALLY FASCINATING...
.....
IT'S EMBAR-RASSING TO TALK ABOUT, RIGHT?
OH... SORRY. MAYBE I SHOULDN'T HAVE MENTIONED IT.

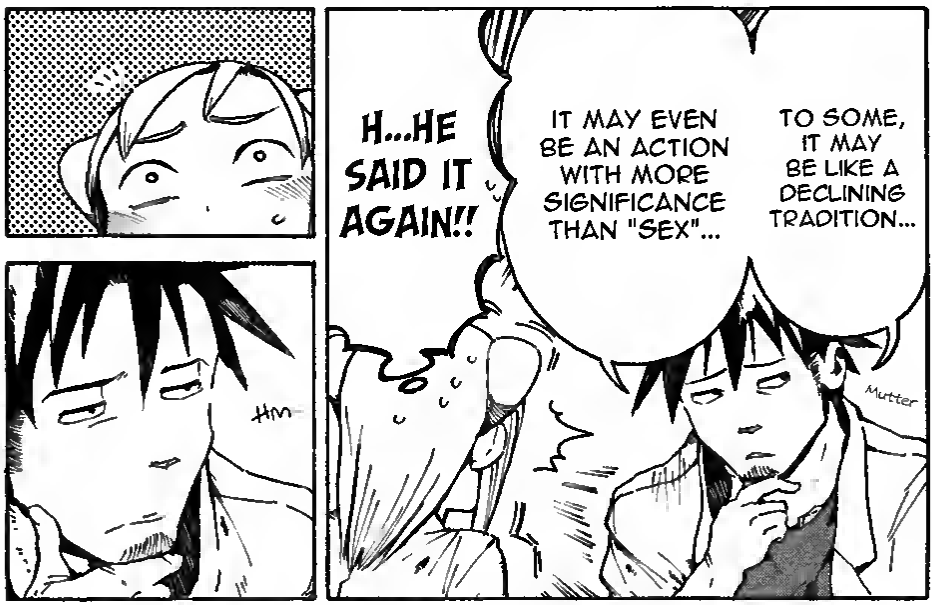
.....
Really?
IN FACT, I CAN'T POSSIBLY TALK ENOUGH ABOUT IT! ASK AWAY!
HUH
NOT EVEN A BIT!
O...OF COURSE NOT!
A KISS...
Y... YOU MEAN...
LIKE...
IS THAT WHAT WE'RE...
COMPARING IT WITH?
IT SEEMS THAT THE ACT OF SUCKING SOMEONE'S BLOOD CARRIES A SEXUAL INNUENDO,
I'LL TAKE YOU UP ON THAT THEN.
TO WHAT DEGREE IS THAT?
D... DEGREE ...?
YEAH YEAH
OR MAYBE
MORE THAN A KISS...


SEX!!?
WHAT ABOUT SEX?
...D...
.....
BUT I WANT TO HEAR YOUR OWN THOUGHTS ON THIS.
YEAH... THAT'S TRUE...
I GUESS...
DE-PENDS ON THE PERSON ...

COMPARED WITH THAT...
BUT YOU SEE THOSE KINDS OF SCENES IN TV SHOWS OR MOVIES RIGHT?
...HUH?
I'VE ONLY SUCKED SOMEONE'S BLOOD ONCE BEFORE...
I KNOW THAT.
W...WELL... I DON'T HAVE ANY EXPERIENCE, SO...
I DIDN'T KNOW THAT.
HER FACE IS COMPLETELY RED.....
.....OH NO, I GUESS THE "S" WORD WAS A NO-GO...
I SEE. TO EACH THEIR OWN... GOT IT.
.....AH~


THE ACT OF SUCKING BLOOD WAS ORIGINALLY DONE TO COMPENSATE FOR VAMPIRES' LACK OF BLOOD BY TAKING IT FROM OTHER PEOPLE,
BUT NOW THAT IT'S SUPPLIED BY THE GOVERNMENT, THERE'S NO NEED TO DO IT!
I GUESS THAT WOULD CHANGE THE IDEOLOGY BEHIND IT!
Y... YEAH!


.....
WAIT A MINUTE.
DOESN'T THAT MEAN THE VERY ACT OF CATEGORIZING IT AS A PURELY SEXUAL ACT IS WRONG....?


TO SOME, IT MAY BE LIKE A DECLINING TRADITION...
IT MAY EVEN BE AN ACTION WITH MORE SIGNIFICANCE THAN "SEX"...
H...HE SAID IT AGAIN!!
Mutter
Hm

.....
BUT SENSEI'S TALKING LIKE IT'S NOTHING. THAT'S KINDA ANNOYING...
I'M TRYING MY BEST HERE TO NOT SHOW MY EMBAR-RASS-MENT...
DAMN .....
AH!
!
?
CLAP
TO TELL
THE TRUTH,
.....?
COME
COME

KISS

.....
HEHE HE
YOU FELL FOR IT!
IT'S BECAUSE KISSING SOME-ONE
IS MUCH EASIER
THAN SUCKING THEIR BLOOD~!♡

SFX: BLUSH
かあああ
I SEE, I SEE.
KISSING IS EASIER THAN SUCKING BLOOD...
...THERE.
DON'T WRITE IT DOWN!!
Why won't you blush~!?

WHAT !!??
I KISSED SENSEI ~!!
ON THE CHEEK!
OH, JUST THE CHEEK...
YOUNGER SISTER ALWAYS DOES IT TO HER
ON THE CHEEK...
I'M A LITTLE JEALOUS...
LUCKY!!
SATOU SAKIE, SINGLE SINCE BIRTH

Demi-chan wa Kataritai
By Cirno9Baka Scanlations
Translator: Cirno9Baka
Cleaner: Falk689
Typesetter: Bigk40k
Proofreader: Brahmaputrastt
Redrawer: Falk689